



PRENUMERATA we LWOWIE:  
We wszystkich księgarniach, po cenie: rocznie 12 zlr. półrocznie 6 zlr.  
kwartalnie 3 zlr.

PRENUMERATA na PROWINCJI:  
We wszystkich księgarniach i urzędach pocztowych: rocznie 14 zlr.  
półrocznie 7 zlr. kwartalnie 3 zlr. 50 cnt.  
W KRAKOWIE główny skład w księgarni D. E. Friedleina.

Redaktor A. J. O. ROGOSZ.  
Wydawcy: A. J. O. ROGOSZ i F. H. RICHTER.  
Główny skład w księgarni F. H. RICHTERA we Lwowie.  
Biuro redakcji przy ulicy Halickiej l. 52.

Dla W. Ks. POZNAŃSKIEGO główny skład w księgarni  
J. K. Żupańskiego w POZNANIU.  
PRENUMERATA w POZNANIU:  
Rocznie 8 tal. półrocznie 4 tal. kwartalnie 2 tal.  
NA PROWINCJI:  
Rocznie 9 tal. 10 sgr. półrocznie 4 tal. 20 sgr. kwartalnie 2 tal. 10 sgr.

## LUŻNE UWAGI.

### IX.

#### PODRÓŻUJĄCYCH AJENTACH KSIĘGARSKICH.

Najrozmaitszymi środkami można podnieść naród z upadku, ale jeśli te środki mają być skuteczne i wieść do celu, powinny być spokojne, systematyczne i wytrwale przeprowadzane. Środkami gwałtownymi można chwilowo zelektryzować społeczeństwo, obudzić je z letargu i zachęcić do nowego życia, ale zapewnić mu przyszłość mogą tylko środki spokojne, które w całej swej sumie nazywają się „pracą organiczną“.

Czytelnicy nasi mogli się już przekonać, że nie jesteśmy przyjaciółmi deklamacji, której misja nie od dziś skończona; na tem miejscu nie umieszczamy na pozór górnolotnych i uczonych, a w treści płaskich i jałowych artykułów, ale w każdym numerze usiłujemy poruszyć nowy projekt, który urzeczywistniony, stałby się dla kraju prawdziwie pożytecznym.

Nie drapując się w togę doktorską, nie rozplniemy się i dziś w teoretycznych frazesach, ale rzucimy nową myśl, nowe ziarno, które troskliwie pielęgnowane musi zbawienne wydać owoce.

Niejednokrotnie poruszaliśmy już kwestję oświaty, której potrzebuje u nas tak dobrze klasa najniższa, jak średnia. Do przedmiotu tego jeszcze raz wracamy.

Mówiliśmy swego czasu, że popularne dzieła naukowe są dla klasy średniej niezbędne; rozwinęliśmy nawet system, w jaki tego rodzaju wydawnictwo ujęte być powinno. Zastanówmy się teraz, w jaki sposób możnaby u nas skłonić ogół do czytania dzieł, w ogóle pięknych i pożytecznych.

Polak będąc z natury leniwym, nie lubi czytać; dłuższe nawet myślenie sprawia mu widoczną przykrość, czyta on dopiero wtedy, gdy go do tego zmuszą okoliczności. Okoliczności zaś zmuszają go w większych tylko miastach, gdzie sama przyzwoitość nakazuje coś wiedzieć, aby umieć coś powiedzieć. W małych miasteczkach i po wsiach popuszcza on natomiast wo-

dze wrodzonemu lenistwu i o kształceniu się ani myśli. Częściowy wyjątek stanowią kobiety, które przykute całe życie do domu, czytują dla zabicia choćby nudów tylko. Właściciel ziemski, ksiądz, oficjalista, rzadko wyjeżdża do większego miasta, w którym jest księgarnia, a jeżeli wybiera się nareszcie, to „ważne interesa“ tak go zajmują, że o książce ani pomyśli. Zresztą nie wie nawet jaką kupić, w domu bowiem czytując te tylko działy dzienników politycznych, które są poświęcone wiadomościom sensacyjnym, nie rzuca nawet okiem na zapiski bibliograficzne. Ponieważ z drugiej strony Polak jest przystępnym dla wszystkiego co wzniosłe i piękne, przeto jeśli energicznie i zręcznie weźmiemy się do dzieła, możemy z czasem zmienić go pod wieloma względami.

Nie kupuje on książki i nie czyta — narzucimy mu więc książkę a zacznie czytać. Do osiągnięcia tego celu przyczynią się w wielkiej mierze podróżujący ajenci księgarscy.

W Niemczech ajenci księgarscy wyrobili miliony czytelników; u nas nawet, przed laty kilkunastu, mianowicie na Wołyniu i Ukrainie, sprytni izraelici rozwózając książki i czasopisma, przyczyniali się w wysokim stopniu do rozbudzenia życia umysłowego. Jeśli dziś za kordonem rząd rosyjski utrudnia tego rodzaju kolporterję, to dlaczegoż nie mielibyśmy jej zaprowadzić w Galicji, gdzie władze nie potrzebują obawiać się rewolucyjnych knoń? Podróżujący ajenci księgarscy wstąpią do każdego dworku i grzeczną namową skłonią do kupowania dzieł pożytecznych. Kto raz kupi, ten bądź to z ciekawości, bądź wreszcie z nudów czytać zacznie. Gdy czytać zaczniemy, rozjaśni nam się w głowach, a rezultat będzie ten, że każdy krok nasz w życiu publicznym będzie nacechowany większym rozumem i większą praktycznością.

W ostatnich czasach ruch księgarski, szczególnie we Lwowie, przybrał większe rozmiary. Spożytkować siły w nowym kierunku i przyczynić się do podniesienia nie tylko literatury, ale i duchowego poziomu w kraju, oto zadanie, które młodzi nasi księgarze spełnić powinni.

Zaprowadzenie podróżujących agentów księgarskich jest tedy sprawą piękną, którą jak najprędzej należy urzeczywistnić.

## BYLE WYŻEJ!

### POWIEŚĆ

MICHAŁA BAŁUCKIEGO.

### I.

Przed wystawą jubilejską zatrzymały się wieczorem dwie dziewczyny wracające z magazynu do domu, i przypatrywały się kosztownościom, które przy rześmitem oświetleniu płomieni gazowych ponętnie przedstawiały się oczom. Szczególnie jedna z nich zdradzała żywe zajęcie w oglądaniu klejnotów, a czarne, duże jej oczy z ciekawością i upodobaniem zatrzymywały się na niektórych przedmiotach. Twarz jej drobna, biała, ostrych rysów, była w tej chwili mocno ożywioną. Twarz ta miała profil delikatny, nosek kształtny a usta wąskie, i znać w niej było sprytne, żywe i energiczne usposobienie. Blond włosy przechodzące w mocno złoty kolor stanowiły dziwny kontrast z czarnymi oczami i dwoma łukami czarnych brwi. Ten kontrast stanowił jej urok i zwracał uwagę.

— Patrz, moja droga — odezwała się złotowłosa do swej towarzyszki gniotąc mimowiednie jej dłoń w swych rękach — jaka śliczna bransoleta. I te kolczyki i brosza należą zapewne także do niej, bo ta sama w nich robota. To cały garnitur. Ach, jak ucieszy się ta, co go dostanie!

Oczy mówiącej zaiskrzyły się na tę myśl tak, że wydawały się przez chwilę jak dwa czarne zwierciadła, w których odbiły się blaski wszystkich dyamentów jubilejskiej wystawy.

— Dlaczego ma koniecznie dostać? może go kupić, — rzekła jej towarzyszka,



brunetka z łagodnym spojrzeniem, a rumiana, okrągła jej twarzyczka zarumieniała się jeszcze więcej przy tych słowach, w których czuć było delikatną nagane.

— Kupić? Ach jakaś ty zabawna Tekluniu! — rzekła i rozśmiała się, pokazując w uśmiechu białe, drobne ząbki. — Może jeszcze za własne pieniądze!

— Dlaczegoż nie, jeżeliby miała w takich błyskotkach upodobanie?

— Któżby nie miała? Ale byłaby to już kobieta pożalowania godna, która musiałaby sama sobie zaspokajać takie upodobania. Od czegoż są mężczyźni? kobiecie dość jest objawić swoje upodobanie, aby miała to, czego chce.

W tej chwili jakiś młody człowiek elegancko ubrany, przechodząc ulicą zatrzymał się także przed wystawą. Pod pozorem lepszego przypatrzenia się klejnotom, przysunął się tuż do dziewcząt i zamiast na wystawę, szucił śmiało i badawcze spojrzenie pod czarny kapelusik złotowłosej magazynierki. Ta impertynencka śmiałość widocznie ją obraziła. Odsunęła się od młodego człowieka i surowym wzrokiem zmierzyła go od stóp do głowy, a łuki jej czarnych brwi złamały się i zbiegły ku sobie, tworząc zmarszczkę gniewną nad nosem. Taka czupurna postawa uniemożliwiła dalsze zbliżenie się, do czego wyraźną miał ochotę młody człowiek i odjęła mu odwagę. Stał jeszcze czas jakiś, poprawił na nosie szkiełka w złotą ujętą oprawę, obrzucił machinalnie spojrzeniem wystawę i poszedł dalej. W pewnej jednak odległości zatrzymał się, przeszedł na drugą stronę ulicy i ztamtąd obserwował dziewczyny.

— Chodźmy już, Maryniu, już późno — odezwała się rumiana brunetka, ciągnąc towarzyszkę i obejrzała się niespokojna w okóło.

— Zaczekaj, jeszcze chwilę, jeszcze się tym naszym przypatrzę.

— I co ci z tego przyjdzie?

— Takie patrzanie, moja kochana, wyrabia gust i znanstwo. Gdyby mi wypadło kiedy wybierać, nie byłabym w kłopotcie i wiedziałabym co wybrać.

— Czy myślisz, że będziesz kiedy w tem położeniu?

— Czemuż nie? Żadna z nas nie wie, co ją czeka. A Herminka? któżby się był spodziewał, że będzie pułkownikową, że będzie miała swój powóz, służbę. A była tylko prostą szwaczką. Każdą z nas może podobny los spotkać.

— O! ja nie chciałabym takiego losu. Mówią, że na nią krzywo patrzą w domach, w których bywa.

— Bo nie umie sobie nadać tonu. O! ja bym umiała. Czuję w sobie zdolność na wielką panią.

— Bredzisz moja droga. Chodźmy lepiej do domu, już późno. Ojciec mój będzie się gniewał na mnie.

Obejrzała się znowu trwożnie w okóło po pustej ulicy i spostrzegła owego młodego człowieka obserwującego je bacznie; pociągnęła więc za suknię ukradkiem swą towarzyszkę i szepnęła:

— Chodźmy, jakiś pan nas obserwuje z tamtej strony ulicy.

— Nie oglądaj się, to ten sam, który tu przy nas stał przed chwilą.

— Co sobie pomyśli o nas, chodźmy już, ja się boję.

— Dziecinna jesteś, przecież nas nie zje. No chodźmy, podaj mi rękę. — I podawszy ramię drżące i strwożonej towarzyszkę poszła z nią dalej. Młody człowiek jak cień postępował za nimi w pewnej odległości. Gdy skręciły w boczną ulicę przysunął się bliżej, tak, że ledwie parę kroków przedzielały go od dziewcząt. Teklunia zaniepokojona tą śmiałością nieznajomego, chciała przyspieszyć kroku, ale towarzyszka przytrzymała jej zapęd i postępowała dalej krokiem pewnym, jednostajnym.

Tak doszły do małego, piętrowego domku, stojącego przy plantacjach. Gdy już miały wstępować na kamienne schodki prowadzące do wąskiej sionki, Marynia zatrzymała się i zwracając się do swej towarzyszki odezwała się głosem dosyć podniesionym i z wyraźnym zamiarem aby mogła być słyszana przez idącego za nimi mężczyznę.

— Czy nie masz co drobnych pieniędzy?

— Na co tobie pieniędzy teraz? — spytała Teklunia niezadowolona z tego zatrzymania się.

— Chciałabym zapłacić za drogę temu panu, który fatygował się odprowadzić nas.

— Maryniu co ty robisz? — odezwała się cicho Teklunia. — Daj pokój, chodźmy już.

— Szkoda tylko, że się nie postarano o latarkę. Kto się trudni odprowadzaniem, powinien zaopatrzyć się w nią koniecznie.

Tekluni za wiele już było tej śmiałości Maryni, wyciągnęła gwałtem rękę swoją z pod jej ramienia i wbiegła szybko do sieni. Marynia była zmuszoną wejść także.

— Oczekaj, gdzie tak biegniesz?

— Ach Maryniu, jak można było mówić coś podobnego.

— Trzeba mu było dać nauczkę. Drugi raz nie będzie tak skory do odprowadzania.

— A gdyby ci był co powiedział?

— Umiałabym mu pewnie odpowiedzieć.

— Ach, ja bym nigdy nie odważyła się na coś podobnego.

— Ty byś potrzebowała zaraz opiekuna, obrońcy.

— Nie, ale bym się nie narażała, nie dała powodu do tego. Gdybyśmy nie były stały tak długo przed wystawą, ten pan nie miałby śmiałości zbliżyć się tak do nas.

— Więc dla tego mam być niewolnicą i siedzieć w domu jak zakonnica? Ciekawam dla czego my nie mamy mieć takiej swobody jak mężczyźni?

— Ach pleciugo, co ty nie wygadujesz! Gdyby to mój ojciec słyszał. No, dobranoc ci, mam jeszcze w domu dużo do roboty.

— Gdzie będziesz jutro w kościele?

— Jak zwykle w naszym parafialnym kościele.

— Tam mało kto bywa. Ja pójdę do panny Marli. Wdzieję pierwszy raz moją szafirową suknię; przyjdź do nas zaraz po objedzie, zobaczysz mnie w niej. Radabym widzieć, jak ci się podobać będzie. No, dobranoc. — Rozmowę tę prowadziły na po-

dwórku domu, do którego weszły. Marynia nucąc pod nosem jakąś wesołą śpiewkę pobiegła żywo po schodach na ganeczek zasłoniiony dachem i zniknęła w małej sionce, a Teklunia weszła do mieszkania na dole, którego drzwi otoczone były kamienną futryną, mocno już przez czas zniszczoną i wyszczerbioną. Przez ciemną kuchenkę, w której mieściły się różne gospodarskie naczynia i przyrządy, było wejście do obszernej ale brudnej i dość pustej izby, gdzie stał niski warsztat szewski i kilka dobrze już wysiedzianych i poczerniałych stołeczków; na warstacie paliła się łojowa, tak zwana maczana świeczka, a okrągła bańka napelniona wodą postawiona przed nią, przepuszczała i wzmacniała jej światło. Przy tem oświetleniu pracował jakiś stary, nieogolony i dość brudno ubrany człowiek, a siedzący obok niego mały chłopak z pojeżoną czupryną i zaspany naklejał obcasy i przyklepywał je od czasu do czasu młotkiem, a kot, burek, siedząc na oknie przypatrywał się zaspanymi oczami ruchom rąk pracujących i chwilami drzemał także. Stary człowiek z zieloną umbrelką na oczach śpiewał godzinki jednostajnym, nosowym głosem, przerywając niekiedy śpiewanie energicznym napomnieniem chłopca do roboty. Był to czeladnik pracujący od lat trzydziestu u ojca Tekluni, pana Tomasa Barylkiewicza, majstra i zarazem starszego szewskiego cechu. Niegdyś razem terminowali, razem się wyzwolili i razem odbyli wędrówkę wymaganą przepisami cechowymi. Walenty Kopeć, tak się nazywał ów czeladnik, więcej nawet pokazywał zdolności w kunszcie szewskim, ale jakoś pan Tomasz miał szczęście podobania się pannie Nastusi, garderobiannie starej hrabiny Henrykowej, i pozyskania sobie jej ręki wraz z wianem wynoszącym paręset guldenów i to małżeństwo pomogło mu do uzyskania dyplomu majsterskiego i otworzenia własnego warsztatu. Mógłby był nawet otworzyć sklep i nazwać się fabrykantem obuwia, bo rzemiosło szło mu nie źle; ale nie mógł zdecydować się na tę innowację, jak ją nazywał, pomimo wyraźnego i gorącego życzenia swej połowicy, a to głównie z powodu wstrętu do wszelkich innowacji.

— Sklep to rzecz kupiecka — mawiał on — rzemieślnik powinien przestać na warstacie i kwita. Tak było dawniej.

I wierny dawnej tradycji trzymał się warsztatu, w którym robota szła mu nie źle i zatrudniał u siebie kilku czeladników. Po między tymi był także Walenty Kopeć, który nie mogąc ani za pomocą pomyślnego małżeństwa, jak pan Tomasz, ani pracą rąk uzbierać sobie fundusiku potrzebnego na nabycie majsterstwa, poprzestać musiał na skromnym stanowisku czeladnika i doczekał się na niem starości. Wiek i wypróbowana uczciwość, jako też zdolność w robocie zjednały mu poszanowanie między czeladzią rzemieślniczą, a nawet między majstrami — i nawet pan Tomasz zaszczycał go swoją życzliwością, traktował jakby równego sobie, zasięgał nieraz jego rady i gdy po śmierci małżonki coraz muiej zajmował się domem, a coraz więcej polityką, Walenty Kopeć podczas częstej nieobecności jego zajmował się głównie warsztatem i zastępował jego miejsce.



Oprócz tej czynności sprawował jeszcze urząd starszego czeladnika w czeladnej gospodzie, miał pod swoją opieką klucze od skrzynki bractwa różańca, nadzór nad ołtarzem świętych Kryspina i Kryspijana, patronów cechu szewskiego w zakrystji ojców Dominikanów, i zarazem pełnił obowiązki młodszego na kwartalnych sesjach cechu. Wszystkie te obowiązki spełniał z wielką skrupulatnością i sumiennością, a że nie wszystko szło mu tak, jakby chciał, to już nie była jego wina. Najgorzej szło mu z warsztem i nie mógł go uratować od upadku pomimo całej usilności i pracy. Pan Tomasz bowiem wierny tradycyjnej żylce szewskiej do kieliszka i polityki, coraz częściej w miodosytni na Podbrzeziu i u Robackiego lub w handelku win Ciechanowskiego deliberował nad losami Europy, przepowiadał wojny, zakładał przymierza, a coraz mniej zajmował się robotą; pieniądze, które miały iść na kupienie materiału, szły na opędzenie kosztów dysput politycznych, na traktament panów braci, przez co robota szła nieregularnie, kundmani zrażeni niesłownością a często butnem zachowaniem się pryncypała, odstręczyli się i warsztat coraz więcej upadał. I stało się, że pan Tomasz pomimo, iż jako starszy cechowy mógł trzymać większą liczbę czeladzi, niż innym wolno było, trzymał ich w ostatnich czasach tylko dwóch, tj. Walentego Kopcia i Filipa Rutkowskiego, który jednak nie zadługo miał go opuścić, gdyż odziedziczywszy po śmierci jakiegoś wuja proboszcza pewną sumkę, podał się był właśnie o majsterję. Jeden więc tylko Walenty Kopeć miał pozostać, jak niedobitek ze świetnych czasów pana Tomasza, on reprezentował cały jego warsztat i stał się już prawie członkiem rodziny; przynajmniej Teklusia uważała go za takiego i dawała mu to poznać w swoim obejściu się z nim, za co też Walenty bardzo lubił pannę Teklunię, chętnym był do każdej dla niej posługi i stawał nieraz w jej obronie, gdy rozochociona miodem fantazja ojca znęcała się nad cichym dziewczęciem. Jakikolwiekby miał kłopoty, zawsze dla panny Tekluni znalazł przyjemny uśmiech. To też za jej wejściem wyjaśniała się zachmurzona twarz jego i przerwał na chwilę robotę.

— Dobry wieczór panie Walenty — wydzwoniła miłym głosem Teklunia.

— Dobry wieczór, dobry wieczór panie Tekluni — odrzekł także przyjaźnie kiwając kilkakrotnie głową na powitanie.

— A gdzie ojciec?

— Pan Tomasz poszedł z Filipem do Robackiego.

— Z Filipem?

— Tak, zrobił mu ten honor, boć to przecież pan Filip nie zadługo majstrem zostanie. Młodzik, bez wąsów prawie jeszcze; no i będzie majstrem, bo ma pieniądze i do tego szlachcic. Nie zadługo się zapewne ożeni, dostanie za żonę jakie pieścielko uczciwe i dobre i będzie szczęśliwy. Prawda panno Tekluniu?

Tu podniósł głowę i spojrzał badawczo przez wierzch okularów na Teklę.

— Bardzo być może.

— Panna Teklunia wie o kim mówię?

— O kim? — spytało dziewczę z taką

szczerością i prostotą, że nie można było ani na chwilę wątpić, że mówi prawdę.

— Więc panna Teklunia nie domyśla się, że Filip ma już coś napiętego?

— Zkądże mam to wiedzieć? Zresztą co mnie to obchodzić może? Nie lubię tego nudnego Filipa, który wciąż tylko mówi o swoim szlacheckim pochodzeniu, a jest przy tem taki ograniczony i pusty.

— Ale pan Tomasz go lubi, szczyci się, że ma w swoim warsztacie takiego familianta i pewnie nie będzie od tego, żeby panny Tekluni nie wydać za niego, gdyby Filipowi przyszła ochota oświadczyć się.

— Ale ja bym go nigdy nie chciała.

— Bardzo wierzę. Kto ma do wyboru między takim nadętym pęcherzem jak Filip a panem Józefem, to nie ma się co namyslać.

Teklunia upiekła raczka na te słowa, odwróciła się w inną stronę i chcąc zmienić rozmowę zapytała Walentego o wieczerzę.

— Ho, ho, ho, wieczerza jeszcze nie prędko, jeszcze w piecu się nie pali. Maciejowa ma nowennę u Franciszkanów to nie prędko się zjawi.

— A pan Walenty może głodny?

— E, nie, panienko. Przetręciło się co nieco po południu, lokaj od tego państwa z przeciwka poczęstował kufelkiem piwa — to mogę poczekać.

— Trzeba jednak, żeby Antek zapalił w piecu i zagrzał duszę, mam sobie i ojcu niektóre drobiazgi poprasować na jutro. A i panu Walentemu będzie pewno półkoszulek potrzebnym.

— Jeżeli łaska panny Tekluni — rzekł Kopeć ucieszony. — Jutro posiedzenie cechu u nas, to człowiek chciałby przyzwoicie wystąpić. No, Antek, wstawaj żywo, ty śpiuchu i rozpal w piecu, panienka potrzebuje duszy.

Antek, którego rozmowa czeladnika z panną majstrówną do błogiej drzemki ukołysała, podczas której głowa jego jak wahadło przechylała się na tę i na ową stronę, ocknął się na te słowa i począł machinalnie tłuc młotkiem po obcasach.

— Ależ ciemnego masz w piecu zapalić.

Chłopak wstał i zaspany jeszcze zataczając się poszedł do kuchni, a Tekla zdąwszy kapelusik przeszła do drugiego pokoju.

(C. d. n.)

## WYBORY W AMERYCE.

Obraz zdjęty z natury

przez

KALIKSTA WOLSKIEGO.

(Dokończenie.)

Nowo przybyły zbliżywszy się do naszego bohatera, przemówił głosem urywanym:

— Każ pan zgasić ognisko, okulbaczyć konie i ruszajmy jaknajprędzej w bok drogi, prowadzącej do St. Antonio, bo banda zapłacona przez Tomburka, ajenta elektorálního, działającego dla pułkownika Mac-Fertan, pańskiego współzawodnika, wyjechała konno z miasta, w celu napadnięcia na pana, schwytania go i zaprowadzenia w jaką ustronń, tak, ażebyś nie mógł stawić się w dniu wyborów, a przez to zapewnił wybór

ich kandydata. Widząc, że się coś nieprzyjawnego gotowało na przyjęcie pańskie, wysłałem dziś rano posłańca z listem, abyś nie przyjeżdżał aż jutro i to późno w nocy. W kilka godzin później moi ludzie uwiadomili mnie o nowym planie przeciwników, mianowicie, że postanowili wyjechać coprędzej, stoczyć z panem w drodze bójkę, porwać go i zatrzymać na ustroniu aż do następnego dnia po wyborach, wsiadłem zatem zaraz na koń i manowcami mi znanymi, wyprzedziłem ich, aby dać panu znać o wszystkim. Trzeba tedy jechać boczną drogą, a jutro również bocznymi drogami i to późno w nocy wjechać do miasta — będzie to już bardzo ważny krok, jeśli niepostrzeżony dostaniesz się do St. Antonio. Pułkownik Mac-Fertan, musi już być obwarowanym w jakim domku, ale jego stronnicy trzymają to w tajemnicy. Tymczasem daj mi pan jak najwięcej pieniędzy, muszę bowiem wrócić zaraz do St. Antonio, aby przez dzień jutrzejszy pomnożyć liczbę stronników pańskich... A wiele przywiozłeś pan z sobą?

— Mam 25,000 dolarów — odrzekł Don Miguel — ale zdaje mi się, że za sumę w którą cię opatrzyłem, panie Hopkau, gdyś wyjeżdżał do St. Antonio, powinieś być zjednać nam znaczną liczbę stronników, których obowiązkiem było zasłonić mnie przed napadem.

— Zaraz panu złożę rachunek — odparł Hopkau — z 25.000 dolarów, które mi dałeś na przygotowanie wyboru... ale ruszajmy prędzej w drogę boczną, bo przeciwnicy gotowi nas tu zaraz napaść.

Po niejakiem czasie, gdy już ciemna noc zupełnie ich ochraniała, pan Hopkau jadąc koło Don Miguela zaczął mu się wyliczać z otrzymanych funduszy. — Nie uwierzysz panie kandydacie, — mówił — jak ten towar, który nazywają głosami wyborców, podrożał ostatnimi czasy; udawałem się do wigów i do demokratów, wiedząc że panu zupełnie wszystko jedno, jaką opinię będziesz reprezentować w kongresie, bylebyś tylko był wybranym, lecz w obu obozach trzymają się jednakowej ceny, nie chcąc ani centa spuścić i dla tego obawiam się, czy 25.000 dolarów, które z sobą wiesz, wystarczą na zakupienie większości głosów i zjednanie takich stronników, którzyby zechcieli czynnie popierać pański wybór. — Jednakże za 50,000 dolarów miewano dotąd zawsze zapewnione miejsce w kongresie? — odezwał się Don Miguel.

— Dawniejszemi czasy, panie, to prawda, lecz teraz przemysł przy wyborach znacznie postąpił i jeżeli dalej tak potrwa, to głosy elektorów w Stanach południowych tak będą drogo płacone, jak głosy tenorów... Podawałem zadatki lecz nie chcą się nawet ruszyć dopóki nie zostaną całkiem zaspokojeni, i na to wydałem 10.000 dolarów.

— Zostało ci więc panie Hopkau jeszcze 15.000; na cóż je obróciłeś?

— Nająłem obszerny hotel Galwestoński, gdzie stronnicy pana, przez cały czas wyborów, będą karmieni, pojeni i obsługiwani. Już on jest w części zajęty, ale wszyscy tak dobrze jedzą, piją i hulają, że z pięciu tysięcy dolarów, zaliczonych jako zadatek, mało już pewnie zostało, i zdaje mi się, że trzeba będzie dopłacić dwa razy tyle, gdy cały hotel zapełni się wyborcami.

— To wynosi 15.000 dolarów; zdaje mi się, że to już powinno być wszystko, panie Hopkau!...

— Niechaj pan kandydat będzie łaskaw uzbroid się w odrobinę cierpliwości, a wyliczę \*



się do grosza... Nająłem najokazalszy dom w mieście w pańskim imieniu, na miesiąc trzy, za co zapłaciłem z góry 2.000 dolarów; niepodobniestwem było inaczej uczynić, gdyż okazało się i zamożność kandydata wpływa znacznie na opinię wyborców.

— Pocóż ten niepotrzebny wydatek?... Tych kilka dni byłbym spędził w hotelu galwestońskim, który nająłem dla moich stronników... Zresztą, jeżeli wynajęcie okazałego domu uważałeś pan za konieczne, to można było wynająć na tydzień, ale nie na trzy miesiące...

— Przepraszam, ale może pan będziesz zmuszonym zatrzymać się dłużej, aniżeli tych kilka dni, w których się rozstrzygnie walka wyborcza...

— Jakto... dłużej... a to na co?

— Bo w jednej z potyczek, które z pewnością nastąpią, możesz pan być ranionym, nawet niebezpiecznie, a w takim razie lepiej leżeć i leczyć się w domu, jakby we własnym, aniżeli w hotelu, gdzie wieczny gwar i niepokój.

— Przyznam się, że o podobnych rzeczach nie myślałem...

— O! niech pan będzie spokojny, ja wszystko przewidując, zamówiłem najlepszego chirurga z Nowego Orleanu, którego na koszt pański już sprowadziłem do St. Antonio, i ten w najętym dla pana domu, już się rozgospodarował, przygotowując niemało szarpi, bandaży, pijawek, i balsamów, jednym słowem wszystko, co potrzeba do szybkiego opatrzenia ran lekkich lub niebezpiecznych; a to sprowadzenie i przygotowania kosztowały 2.000 dolarów. Przytem do najętego w pańskim imieniu domu, musiałem sprowadzić z Galwestonu prawie całą aptekę i pomocnika chirurga, dla opatrywania tych ze stronników pańskich, którzy będą ciężko pokaleczeni; nadto jeszcze kupiłem 80 łóżek, które już są ustawione dla rannych. Jutro każę napisać dużymi literami na skrzydle domu, w którym te łóżka stoją: „Szpital dla stronników elekcyjnych kandydata na reprezentanta w kongresie, prześwietnego Don Miguela y Conha, y Grabos y etc...“ Będzie to pewien rodzaj grzeczności z naszej strony, która doskonały wywrze wpływ w całym okręgu St. Antonio.

— Ale co pan mówi?... Ja raczej sędzę, że ich to odstraszy.

— Bynajmniej! Wiedzą oni dobrze, co ich czeka, ale że są honorowi, odnoszą więc z męstwem rany za pieniądze, które odbierają według ugody. Wielu z nich brało już udział w wyborach, i dlatego jedni są kulawi, drudzy bez rąk, inni ślepi, a niejednemu brakuje znowu ucha lub nosa. Tu, w St. Antonio, zwyczaj uświęcony jest jeszcze bardzo korzystnym dla kandydatów, bo raz zapłaciwszy umówioną cenę za głos, później nie potrzebują troszczyć się o nic więcej. W innych miejscowościach, pod tym tylko warunkiem następuje ugoda, że jeżeli w potyczce wyborczej który ze stronników życie utraci, kandydat, bez względu na to czy został wybrany lub nie, musi płacić umówione dożywocie wdowie i dzieciom zabitego. Pan zatem możesz nazwać się szczęśliwym, że przypadek posłużył ci kandydować właśnie tu, a nie gdzie indziej. Zliczmy więc wszystko: zadatki na kupno głosów 10 tysięcy, hotel galwestoński 5 tysięcy, najem domu na 3 miesiące 2 tysiące, sprowadzenie chirurga 2 tysiące, założenie apteki, sprowadzenie drugiego chirurga i kupno łóżek 3 tysiące; razem więc, jeżeli się nie mylę wynosi to 22 tysiące;

z pozostałych trzech, złożyłem 2.000 dolarów u notariusza na nieprzewidziane reparacje najętego w pańskim imieniu najokazalszego w mieście domu.

— Nie rozumiem tego wydatku panie Hopkau, chciej mi go wytłumaczyć... — zapytał Don Miguel.

— Nie ma nic naturalniejszego — odpowiedział agent spokojnie. Jak skoro dowiedzą się w mieście, żeś pan przyjechał w charakterze kandydata i stanąłeś w domu osobnym, stronnicy współzawodnika pańskiego, pułkownika Mac-Fertan, zgromadzą się tłumnie i kamieniami wybiją wszystkie szyby.

— Pozwalam i na tę swawolę — odparł poważnie kandydat, — ależ w tym domu nie ma przecie 2.000 szyb, a choćby i tyle ich było, to każda nie kosztuje dolara?

— To też niezawodną jest prawie rzeczą, że na tem nie skończy się uszkodzenie budynku. Bez najmniejszej wątpliwości zawała część muru, drzwi powysadzają i spalą, wreszcie meble pogruchocą. Na reparację zatem tych szkód, złożyłem według zwyczaju w ręce notariusza 2.000 dolarów, a nawet między nami mówiąc, właściciel wcale niebachnie przystał na tak małą kwotę, z czego tylko my korzystamy, bo bardzo być może, że jak to często zdarza się podczas wyborów, cały dom będzie do szczytu zburzonym i niezostanie nawet kamień na kamieniu. W takim razie za nic już odpowiadać nie będziemy, bo właściciel przystał na złożoną przezemnie gwarancję w wysokości 2.000 dolarów i podpisał że się zgadza.

— Pozostało ci więc jeszcze panie Hopkau 1.000 dolarów, które musisz mieć przy sobie.

— Na ten ostatni tysiąc mam kilka rachunków w kieszeni, są to wprawdzie drobnostki, ale mimo to 1.000 dolarów kosztowały, i tak: kapelusz podbity wewnątrz miedzianą blachą 150 dolarów, koszulka druciana 450 dol.; za buty zaś z cholewami wewnątrz miedzią wybite i inne tym podobne części ubrania, zapłaciłem 400 dolarów. Trzeba bowiem ubrać się w te rzeczy, zanim będziesz pan przemawiał do wyborców. Nie jeden kamień i to znacznej wielkości, rzucą wprost na pana i do tego z niepospolitą siłą, druciana koszulka ugnie się nieco, może nawet kontuzję uczujesz, ale z męstwem, którem powinien wyróżniać się każdy kandydat, nie zaprzestaniesz swojej oracji. Ostrzegam pana również, abys kapelusz dobrze na oczy nacisnął i głowę schylił ku ziemi, tak aby rzucane pociski odbijały się od twardego kapelusza, nie zaś od nosa lub zębów, bo byś je pewnie postradał. A broń, jaką masz pan z sobą?...

— Mam moje pistolety i strzelbę, — odrzekł przeciągle Don Miguel, myśląc zapewne o czem innem.

— To nie dosyć; major Horgart, który jest moim przyjacielem, pożycz mi swoich pałaszy, szpad i pistoletów, bo potrzeba będzie odbyć z ośm pojedynków.

— Jakto?... i to jeszcze?

— Ależ to rzecz niezbędna! W domu najętym dla pana, zapisało się już kilku stronników pułkownika Mac-Fertan, którzy chcą rozprawić się z panem, jak skoro przyjedziesz do miasta. Znając pańską odwagę i wiedząc że niejednokrotnie dałeś dowody zręczności i szczęścia w podobnych okolicznościach, jestem pewny, że wyprawisz ze dwóch lub trzech na tamten świat, poczem inni dadzą już pewnie pokój.

— Mój panie Hopkau, — odrzekł po jakimś namyśle nasz bohater — wydałeś 25.000 dolarów na przygotowania, któreś mi tu opowiedział, potrzebaby jeszcze drugie tyle aby mieć jakie takie widoki wyboru, a w dodatku stracić oko, mieć złamane żebro, zęby wybite, nos rozcięty lub jeszcze co gorszego. Rozumiem teraz myśl mojej pełnoletniej i na jedną nóżkę utykającej piękności. Chciała mieć męża, reprezentantem w kongresie, ale jakiegoś ślepego, chromego lub równie kulawego jak ona, a to zapewne dla tego, żeby nie potrzebowała zazdrościć, co niewątpliwie musiałoby nastąpić, gdyby jej mąż był młodszy, przystojniejszy i w dodatku prostszy jak ona. Niechże więc sobie trzyma swoich 500 murzynów i czeka na takiego, który dla przypodobania się jej i dla jej posagu narazi się na utratę zdrowia lub życia. Ja z 25.000 dolarów, które mi zostały, przedsięwzię cośkolwiek, może zostanę kupcem cykorji lub pieprzu, ale będę przynajmniej prostym, nie ślepym, nie kulawym, a jeżeli się kiedy ożenię, to z taką co mnie szczerze pokocha. A teraz, mój panie ajencie elekcyjny, wracaj wprost do St. Antonio, staraj się nawet spotkać bandę, która wyjechała w groźnych zamiarach schwytania mnie i uprowadzenia, i powiedz jej że dalsza pogoń byłaby zbytęzną, ponieważ wracam do Austin, a zamtąd do Nowego Orleanu, zrzekając się dobrowolnie kandydatury.

Wezwawszy przyjaciół, którzy mu towarzyszyli, Don Miguel ruszył drogą do Austin, gdzie przez kilka dni bawiąc, opowiadał chętnie każdemu, jaki rachunek przedłożył mu agent elekcyjny.

Do St. Antonio przyjechałem nazajutrz po wyborach, spodziewając się że zastanę pobożewisko, choć jeden dom zburzony, kilku rannych w szpitalach na ten cel przez kandydatów pozakładanych, lecz nadzieja srodze mnie zawiodła; po cofnięciu bowiem przez Don Miguela jego kandydatury, pułkownik Mac-Fertan został sam na placu boju, skutkiem czego nie było powodu do czynnych demonstracji. Skończyło się więc na pijatyce wszystkich razem połączonych wyborców.

## O ILUSTRACJACH NASZYCH NARODOWYCH POETÓW.

Napisał

W. J. W. DOWISZEWSKI.

I.

Ktokolwiek zna dzieje sztuk plastycznych od ich pierwszego historycznego zawiązku aż do czasów obecnych, ten mimowoli musiał zwrócić uwagę na prawidłowość następstwa, w jakim te sztuki pojawiają się w dziejach; musiał dojrzeć, że czynność artystyczna ludów zaczyna się zawsze od architektury, postępuje do rzeźby, a kończy malarstwem. Musiał spostrzedz, że architektura występuje od samego początku jako sztuka samoistna, gdy tymczasem rzeźba i malarstwo pojawiają się jako sztuki pomocnicze architektury i dopiero z czasem zyskują samoistność, a nadto malarstwo zyskuje ją najpóźniej. Bo gdy rzeźba już w starożytnej Helladzie sięga szczytu doskonałości artystycznej, jako sztuka samoistna, malarstwo dopiero w wieku piętnastym ery chrześcijańskiej obchodzi swoje najwyższe tryumfy.

Świadomość tego prawidłowego następstwa sztuk plastycznych w kolei wieków, musi wywołać pytanie: dla czego tak a nie inaczej obja-



wiała się czynność artystyczna w dziejach ludzkości? dla czego rozwój architektury poprzedzał samoistność rzeźby, a rozwój malarstwa nastąpił w dziejach najpóźniej?

Na te pytania, estetyka daje odpowiedź, że przyczyny takiego następstwa sztuk plastycznych szukać należy w duchu człowieka; wyjaśnia, że wykonywanie przeważnie jednej lub drugiej sztuki zależy od ogólnego duchowego kierunku czasu i ludu; od jego pojęć religijnych, społecznych i naukowych. Stanowisko człowieka wobec natury — świadomość samego siebie i odróżnienie swojego ja od całego otaczającego świata; czyli jednostka pod wpływem natury, uczucia i ducha, tworzy trzy periody bytu, z których każdy objawia się inaczej i odmienne piętno wyciska na dziełach swego okresu; innemi głoskami zapisuje historję swęj działalności, zatem i artystyczną swoją czynność, według odmiennej wykonywa modły.

Dzieło np. architektoniczne, za pomocą którego pewien naród wypowiedział swoje pojęcie, ideję, bądź religijną bądź polityczną, nie wystarczy dla tego samego narodu, nie zdoła być zupełnym, wyraźnym przedstawicielem jego idei, jeżeli np. naród ów, wyłamawszy się z pod przewagi zbiorowości dąży do usamowolnienia jednostki. Wtedy potrzeba mu innej sztuki, któraby wyraziła tę jednostkowość dobitnie i zrozumiale. Od architektury zatem, przechodzi do rzeźby, a następnie do malarstwa.

Oto w streszczeniu odpowiedź, jaką daje estetyka na nasze pytanie. Można na niej poprzestać, można jednak zapytać dalej, czy tylko w duchu leży przyczyna prawidłowego następstwa sztuk plastycznych?

Cechą estetyki, jak w ogóle filozofji spekulatywnej jest to, że wszelkie pojawy czynności ludzkiej bada jako pojawy czystego ducha, nie troszcząc się bynajmniej, że jesteśmy ludźmi z krwi i kości.

Pomimo, że odpowiedź dana na pytanie nasze przez estetykę spekulatywną, zadawała większość historyków sztuki, nazwę ją jednak jednostronną, więc niezupełną. Bo jakkolwiek sztuki plastyczne są wynikiem twórczej potęgi ducha, i w nim mają swe źródło, z drugiej strony jednak, duch ten tworzy z pomocą ciała, więc fizycznie, i przelewa swe pojęcia w przedmioty zmysłami dostrzegalne, więc znów fizyczne. Duch zatem twórczy człowieka rachować się musi z ciałem, jako narzędziem czynności artystycznej, i z materiałem, jako środkiem do przedstawienia artystycznego pewnej idei.

Chcąc zatem dojść przyczyny owego prawidłowego następstwa sztuk plastycznych, należy śledzić nie tylko samego ducha i jego postępy na drodze coraz wyższego rozwoju, ale także stronę materialną objawów artyzmu.

Wpływ czysto fizycznych przyczyn na rozwój sztuki jest większy i donioślejszy jak dotąd przypuszczano; badanie jednak w tym kierunku zbywano kilkoma słowami i lekceważącem wzruszeniem ramion, a nad dziełami, tyczącemi się tego przedmiotu przechodzono do porządku dziennego; aby tylko nie naruszyć gmachu idealistycznej filozofji sztuki, jaki wzniesli estetycy niemieccy; aby nie stracić z piedestału wielkości tych historyków, którzy poglądy swe na dzieła sztuki opierali na teorjach postawionych przez Hegla, Vischera i innych. Jednak mimo lekceważenia, jakim darzono badanie fizycznych przyczyn rozwoju sztuk, zyskało ono prawo oby-

watelstwa w nauce i dziś należy do niezbędnych wiadomości każdego historyka sztuki. Co niedawno było jeszcze śmiesznością, dziś jest umiejętną prawdą; a kto sobie przypomina spór o polichromję w sztuce greckiej, ten przekonać się może, jak niedołączną bronią walczyli jej przeciwnicy z Kuglerem na czele, przeciw umiejętnym, sumiennym badaniom Quatremera de Quincy, Hittorfa i Sempera. A przecież dziś żaden z historyków nie wątpi, że polichromja była nieodłączną właściwością sztuki greckiej i jak najrozleglejsze miała zastosowanie.

Że prawidłowe następstwo sztuk plastycznych, spowodowane jest obok duchowych, także materialnemi przyczynami, przyzna każdy, kto ma jakie takie pojęcie o technicznej stronie sztuk plastycznych.

Posłużmy się przykładem.

Architektura występuje najpierw jako sztuka samoistna, z powodu, że jest najbliższą codziennej potrzebie człowieka i najmniej wymaga wiadomości w pierwszym okresie swego bytu. Znajomość praktyczna punktu ciężkości i poznanie praktyczne wytrzymałości materiału — oto dwie wiadomości, które wywołują architekturę grót podziemnych w Indjach i olbrzymich piramid w Egipcie.

Egipcjanie nie dlatego budują piramidy o kwadratowej podstawie, aby wyrazić: „wznoszenie się ku niebu, a zarazem zbieganie się czterech żywiołów we wspólną jedność“ — jak chcą estetycy niemieccy ze szkoły Hegla, ale z tej naturalnej przyczyny, że wystawienie pomnika, któryby miał za podstawę jakąkolwiek linję w sobie skończoną — więc kolistą — a wznosił się ku jednemu wierzchołkowi, było dla Egiptu jeszcze za trudnem, a nawet, wzięwszy pod uwagę materiał, z którego stawiano piramidy — naówczas niemożliwem.

Minąłbym się z celem niniejszej rozprawy, gdybym chciał szczegółowo wyjaśniać przyczyny fizyczne następstwa sztuk plastycznych po sobie. W poprzednich ustępach dotknąłem sprawy tej o tyle, aby choć pobieżnie dać wyobrażenie, jak duch człowieka zależnym jest od przyczyn fizycznych, jak się duch i materja schodzą we wzajemnem działaniu.

Daleki jestem od tego, abym dzieła natchnień ludów, czy jednostek, tłumaczył przyczynami czysto materialnemi; ale też nie szukam wyższych objawów ducha w dziełach, które wywołał cały szereg czysto fizycznych przyczyn.

Żaden pojaw ludzkiego ducha nie stoi w historii odosobniony. Wywołują go tysiące przyczyn połączonych razem i każą mu być znów przyczyną innych objawów. Owe prawidłowe następstwo sztuk plastycznych po sobie, jak z jednej strony wynika z wzajemnego oddziaływania ich na siebie, tak z drugiej strony jest skutkiem działania ducha ludzkiego w zupełnie odrębnym kierunku.

Ustrój kraju wpływa na stan społeczny i na religję; religja na zwyczaje i znów na stan społeczny. Sztuka rodzi się pod wpływem wiary, jakkolwiek ona będzie. Pojęcie choćby niedokładne bóstwa, wywołuje obrządek, a w następstwie, prędzej lub później — architekturę. To nie paradoks; przejrzyjcie dzieje ludów, w których się pojawiają pierwsze świąty cywilizacji.

Pojęcie bóstwa formuluje się w micie. Mit, ta dziecięca mowa ducha ludów, owo poetyczne uzmysłowienie niezrozumiałych zjawisk natury, wziętych za objawy bóstwa, wywołuje w następ-

stwie uosobienie tegoż, a gdy mit ustali się, a bóstwo przyjmie tę lub ową postać, wówczas z architekturą łączy się rzeźba, a często wykształca się na samoistną przedstawicielkę mitu — jak w Grecji.

Mit rodzi poezję, a równocześnie w zakres swój przyjmuje historję, spowita w szaty fantazji, przenośni i legendowego podania. Wówczas mit, będący dotąd poetyczną historją bogów, przeradza się w poetyczną historję ludów i bogów, a wyrazem jego jest poetyczna pieśń ludowa, która w kolei wieków staje się eposeją dziejową. W takim to okresie przeradzania się mitu i poezji powstaje Iliada, Mahabharata, Edda, Nibelungi; w pieśniach tych wypowiadają ludy ostatnie słowo wiary swojej.

Pojęcie bóstwa zrodziło architekturę; mit dał początek rzeźbie; czegoż poezja będzie matką? Domyślcie się — malarstwa. I tak jest, poezja zrodziła malarstwo.

Wystąpienie jednak samodzielne malarstwa w zupełnie inny sposób objawiło się jak wystąpienie rzeźby. Bo gdy ta ostatnia byt swój samodzielny rozpoczęła pod natychmiastowem wrażeniem mitu i postaci tegoż odtwarzała — jeśli tak rzec wolno — za świeżej pamięci, malarstwo dopiero wtenczas występowało jako sztuka samoistna, gdy poezja przeszła już najwyższy stopień swego artystycznego rozwoju, w pewnym okresie dziejowym i u pewnego ludu; gdy naród przez usta swych największych poetów wypowiedział pojęcia, jakie żyły w jego piersi — objawił w słowie najtajniejsze myśli poruszające jego wnętrzem. Że tak jest, przypatrzmy się dziejowemu kartom.

Spojrzyjmy na Helladę a zaraz przekonamy się o prawdzie naszego twierdzenia. Najcelniejsi malarze jak: Polygnot, Zeuxis, Apelles, Protogenes, Pamfilos, Parrasios występują z dziełami swemi dopiero po okresie najwyższego rozwoju poezji; po Homerze, Pindarze, Eschylosie, Sofoklesie, w chwili, gdy Eurypides stawia poezję na pochyłości prowadzącej do upadku. Malarstwo powołał do życia dopiero wtenczas duch poezji, gdy pierś hellenickich wieszczów wyśpiewała najpiękniejsze i najdroższe narodowi pieśni, i gdy lud mógł się od przyszłości spodziewać tylko śmiechu Arystofanesa komedji.

Idźmy dalej. Rafael, Vinci, Michał Anioł tworzyli duchem Dantego i Petrarki, czerpali natchnienie z poezji, która od dwóch wieków była własnością ludu; a w Tycianie i Pawle Weronczyku znać wpływ Ariosta i Tassa.

Cervantes i Lopez de Vega poprzedzają Velasqueza i Murilla; współczesny Calderon o wiele mniej wpływał na nich jak jego poprzednicy.

Po Schillerze i Göthem następuje Cornelius i Kaulbach; po Mickiewiczu, Słowackim, Polu, nasi Grottger i Matejko.

Przypadkowem nie można nazwać tego wzajemnego następstwa wielkich poetów i wielkich malarzy; przyczyna leży w ścisłym duchowym i formalnem pokrewieństwie poezji z malarstwem.

Właściwością mowy, a zwłaszcza poezji jest opisowość; przymiot, który pozwala oddać za pomocą słów, nie tylko całą zewnętrzną, ale najdelikatniejsze odcienia uczuć człowieka. Im wyższym jest rozwój poezji, im artystyczniejszą jej budowa a głębszą treść, tem wybitniejszą jest plastyka słowa, tem łatwiejszem jest zrozumienie pieśni i utrwalenie jej w pamięci ludu;



## DZIEDZICZNOŚĆ CHARAKTERU

przez  
A... S...

### III.

(Dokończenie.)

tem łatwiej pieśń taka pobudza fantazję jego do czynności. Fantazja ludu posiadającego własną, wykończoną artystycznie poezję, będzie przeważnie plastyczną; a jeśli zechce się objawić na polu sztuki, aby odtworzyć postacie lub czyny będące przedmiotem narodowej poezji, to wybierze tę sztukę, która przymiotami swemi najwięcej się zbliża do jego poezji, a która w każdym razie będzie sztuką plastyczną.

Czy wybierze architekturę? Nigdy, bo to sztuka symboliczna. Rzeźbę? Rzadko, bo ta ma szczupły zakres działania i często tam symboliką posługiwać się musi, gdzie lud chce ujrzyć pełne, dotykalne przedmioty, gdyż inaczej dzieło nie zadawała jego fantazji.

Jedno więc tylko pozostaje do wyboru malarstwo i to ona wybiera. Dlaczego? Bo malarstwo posiada ten sam przymiot co poezja — opisowość, a zatem jest sztuką najbliższą pokrewną. Zakres malarstwa jest nieledwie tak rozległy jak poezji; opisowość słowa napotyka odpowiednią opisowość w rysunku, barwie, cieniu, perspektywie; a fantazja żywiona poezją znajduje w malarstwie najodpowiedniejsze zaspokojenie swojej twórczości. Jedynie Hellada odtwarza postacie swej poezji z pomocą rzeźby, a to z powodu, że poezja jej jest poezją czynu i działania, nie zaś refleksji i uczuciowości; ma zatem więcej posagowego jak malarzkiego żywiołu. W Eurypidesie niknie pełna posagowość poezji helleńskiej, i Juliusz Słowacki w liście do autora Irydiona, mówiąc o „pół-posagowej formie Eurypidesa tragedji,” umiał jednym słowem określić tę delikatną różnicę poezji helleńskiej z czasów jej najwyższego rozkwitu, od poezji, która już przeszła południe swojej piękności.

Malarstwo dojrzało pod technieniem chrześcijanizmu, na podstawie nowych żywiołów, jakie on wniósł do życia i sztuki, przetwarzając dotychczasową formę objawów artystycznego.

Jeżeli pod uwagę weźmiemy stronę techniczną malarstwa, przekonamy się, że ono nie mogło dojrzeć wcześniej. Jest to sztuka, która wymaga najwięcej wiadomości estetycznych, gdyż musi przedstawiać przedmioty trzechwymiarowe na płaszczyźnie, zatem tajemnica tej sztuki polega na uludzie oka; a dojście do złudnego a prawdziwego przedstawienia, wymagało kolejnego dochodzenia i studjowania, którego trwanie na wieki liczyć można.

Tak więc chrześcijanizm i jego poezja z jednej, a wykształcenie techniczne z drugiej strony zdziałały, że malarstwo stało się najukochańszą sztuką ludów nowożytnych.

Jeżeli powiedziałem, że poezja zrodziła malarstwo, to zdaniem tem nie przesadzam jeszcze wpływu innych czynników na rozwój malarstwa, a pomijając milczeniem wpływy świetnej dziejowej przeszłości, stanu społecznego i nauk, wpływy przyrody otaczającej człowieka, uczyniłem to dla tego, że już w poezji odzwierciedlają się one, a przez nią udzielają się narodowemu malarstwu. Mówiłem więc tylko o poezji jako głównym czynniku wytwarzającym malarstwo, z pominięciem innych wpływów, gdyż w ustępie tym, szło mi jedynie o wyświecenie związku duchowego i formalnego jaki istnieje między poezją a malarstwem. (C. d. n.)

„Od mojego dziadka Cerusa, powiada M. Aureljusz, nauczyłem się być ludzkim i łagodnym.

Chwalebna pamięć ojca zostawiła mi pociąg do bezpretensjonalnych i zarazem męskich dusz.

Matka natchnęła mnie bojaźnią bożą, nauczyła szczodrości, powstrzymywania się nie tylko od złych czynów ale nawet myśli, wreszcie zamiłowania w prostocie pokarmu i w dalekim od zbytku możliwych sposobie życia.

Pradziadkowi zawdzięczam, że nie musiałem chodzić do żadnej publicznej szkoły, tylko w domu pobierałem lekcje od dobrych nauczycieli, przyczem poznałem, że na takie rzeczy nigdy nie należy żałować wydatków.

Mój wychowawca upominał mnie, ażeby nie brał strony ani zielonych ani niebieskich w cyrku, ani podługich ani okrągłych tarcz między gladiatorami, ażeby się przyzwyczajał do wytrwałości w usiłowaniach, do przestawiania na małym, ażeby się nie mieszał w cudze sprawy i przed potwarzą ucho zamykał.

Diognetus ostrzegał mnie, ażeby nie uganiał się za próżnemi rzeczami, nie wierzył w gadaninę kuglarzy i czarnoksiężników czyniących zaklęcia, wypędzających duchy itp, nie zajmował się przepiórkami\*) lub innem tego rodzaju miłośnictwem, uczył mnie szczerze znosić i z filozofją się zaprzyjaźniać. Z jego rady słuchałem Bacchiusa, potem Taudasisa i Marcjanusa; chłopcem będąc pisałem dialogi i nie żądałem nic więcej dla przespania się jak tapczan, zwierzęcą skórę i co wreszcie do sposobu życia greckich filozofów należy.

Od Rusticusa pochodzi we mnie to przekonanie, że powinienem pracować nad ulepszeniem i wykształceniem własnego charakteru, unikać krętej drogi sofistów, o jałowych teoriach nie pisać, z miną kaznodziei moralów nie prawie i nie grać roli pokutnika lub filantropa. Również wystrzegać się powinienem retorycznej i poetycznej przesady i deklamatorstwa, nie wchodzić do domu w ubraniu urzędowym i innych tego rodzaju rzeczy nie robić. Od niego nauczyłem się również pisać proste, niekunsztowne listy, takie jakie on sam z Sinuessy do mojej matki pisywał; życzliwie i bez urazy obchodzić się z przeciwnikami i obraźnikami skoro sami okazali skłonność wrócenia na dobrą drogę; czytać uważnie pisma, nie zadowalniać się powierzchownym sądem i nie potakiwać pośpieszale gadułowom. On także poznał mnie z rozprawami Epikteta, których mi z własnej biblioteki udzielał.

Od Apoloniusza przejął wolny sposób myślenia, które jednak nie wahając się jest rozważne i w najmniejszej rzeczy nic innego tylko rozum za przewodnika sobie wybiera, jak również stałość umysłu wśród najdotkliwszych cierpień, po stracie dziecka, lub w długotrwałej chorobie. Na nim jak na żywym przykładzie widziałem do jakiego stopnia można jednocześnie być pełnym zapału i roztropnym. Ujrzałem w nim jasno

człowieka, który ucząc nie łatwo się zniechęcał a przytem zdatność i wprawę w wykładzie poczytywał za najmniejszy ze swoich przymiotów. On mi nakoniec pokazał, jak się zachować należy wobec tak zwanej usłużności przyjaciół, nie stając się za nią służalcem i nie spuszczać jej zarazem z uwagi.

Od Sextusa nauczyłem się być życzliwym i za jego przykładem mojemu domowi jako ojciec przewodniczyć. Jemu zawdzięczam postanowienie życia według natury, niesztuczną godność w postępowaniu, troskliwość w odgadywaniu przyjacielskich życzeń, cierpliwość względem nieświadomych i względem tych, którzy oddają się bezmyślnym majaczeniom, wreszcie umiejętność stosowania się do wszystkich. Ztąd też w obejściu z nim samym więcej było uprzedzającej serdeczności niż we wszelkiem pochlebstwie a przecież jednocześnie używał u tychże samych ludzi wielkiego poważania. On wyrobił we mnie zdolność wynajdywania i porządkowania w przekonywujący i prawidłowy sposób potrzebnych do mądrości życia zasad, poskramiania gniewu i innych namiętności, lecz zarazem łączenia z tą zupełną beznamiętnością wzruszeń najczulszej miłości, on mnie nauczył ażeby się starał o sławę bez hałasu i o wiedzę bez samochwalstwa.

Maximus przekonał mnie, że obowiązkiem człowieka jest panować nad sobą, nie dać się niczemu z prawej drogi sprowadzić, we wszelkich okolicznościach, mianowicie w chorobie zachowywać pogodny umysł, wyrobić w sobie z godności i łagodności złożony charakter i bez szemrania obowiązkowe sprawy załatwiać. O nim każdy był tego zdania, że mówi jak myśli i nie nie robi w złym celu....

Życie mojego ojca było dla mnie szkołą łagodności, ale zarazem niewzruszonego wytrwania we wszystkim na co się raz po dojrzałym namyśle zdecydowałem. On sam nieczuły był na próżność z okazywanych pozornie honorów, przyjacieli czynności, w której był niezmordowany, chętnie słuchał cudzych projektów mających na widoku wspólne dobro, nie go nie powstrzymało od traktowania każdego według zasługi; wiedział dobrze gdzie wodze popuścić a gdzie powściągnąć należy.

Dziękuję bogom za to, że mnie otoczyli uczciwym dziadkiem, uczciwymi rodzicami, uczciwą siostrą, uczciwym nauczycielem, uczciwymi towarzyszami, krewnymi, przyjaciółmi, nawet prawie uczciwymi ludźmi a także i za to, że przeciwko nikomu nie zbłądziłem zwiedziony porywcznością, chociaż do tego nosiłem w sobie usposobienie, przez które mógłbym przy zdarzonej sposobności coś podobnego popełnić.“

Do tego wyznania możnaby dołączyć inne przez jednego z największych tego wieku myślicieli zrobione, mianowicie ustęp z Autobiografji Milla — gdzie on szczegółowo wyklada, ile winien roztropnemu wychowaniu swego ojca (Jamesa) i do jakiego stopnia ten ostatni stworzył w nim odrębny charakter. Dalsze jednak wypisy w roli przykładów byłyby bezużyteczne, gdyż dla tych, którzy chcą i mogą być przekonani, jak sędzę, wszystko co wyżej powiedziałem lub zacytowałem, wystarcza. Ktoby zaś chciał dowodzić że świadectwa Marka Aureljusza lub Milla nie zasługują na zupełną wiarę, na to mu odpowiem, że nie widzę racji dle czegooby wyznania badanych w szpitalu warjatów lub maniaków miały mieć w tym względzie większą od głębokich myślicieli powagę.

\*) Ponieważ nam tu nie idzie o kwestję filologiczno-historyczną, więc nie opatruję tekstu uwagami, chociaż on może dla czytelnika z tej strony tu i owdzie mało zrozumianym się wyda.



Tu miejsce do ostatecznego zdefiniowania faktu dziedziczności rodzinnej. Przytoczone wyżej względy i dowody upoważniają zdaniem mojem tylko do następujących wniosków:

1. Dziedziczność charakteru familijna istnieje, przechodzi wszakże na potomstwo w formie fizycznych stanów, nie mających dla moralnego życia żadnej ściśle określonej natury. Ponieważ mi nie idzie o mistykowanie czytelnika zagadkowemi frazesami więc tłumaczę zasadę tę przykładem. Jeżeli porównamy człowieka do muzycznego instrumentu, w takim razie wypadnie powiedzieć: że instrument ten posiadać będzie od początku osobny mechanizm, siłę, wartość i tym podobne wewnętrzne warunki, które decydują i ograniczają zakres jego użyteczności, ale nigdy ustrój jego nie będzie tego rodzaju, ażeby na nim tylko pewne melodie wygrać było można. Jak fortepian może być lepszy i gorszy, słabszy w dźwięku i mocniejszy, żaden jednak wyłącznie ani do Offenbachowskich kankanów, ani do Mozartowskich sonat nie jest urządzony, podobnie i człowiek może w organizmie swoim odziedziczyć fizyczne ułomności, niedostatki, ale nigdy nie odziedzicza specjalnego przeznaczenia do pewnych cnót lub występków. Jeżeli więc syn zbrodniarza jest również zbrodniarzem, to ojciec mógł mu przekazać co najwyżej jakiś nieokreślony stan nerwów, zbrodni jednak nauczyło go wychowanie.

2. Z poprzedniej zasady drogą prostego wniosku wypływa inna, mianowicie: o ile dziedziczność nie pozbawia człowieka świadomości, o tyle wychowanie może ukształcić jego charakter według dowolnie przyjętego planu. To znaczy, że jeśli np. syn złodzieja nie urodzi się idjotą lub obłąkanym, wychowanie może zeń zrobić uczciwego człowieka.

3. Dziedziczność usposobień nieświadomych (chorobliwymi zwanych) leży po za kresem wychowania, które w obec niej jest bezwładne.

Do pewnego więc stopnia uznać musimy w sobie żelazną władzę fatalizmu, gdyż jeżeli go nam nie da dziedziczność, da wychowanie. Wobec tego faktu dopiero okazuje się straszna odpowiedzialność rodziców, za których grzechy dzieci istotnie pokutować muszą. Ztąd też gdyby danie życia człowiekowi, przekazanie mu całego kalectwa i zaniedbanie go w tem przyrodzonym nieszczęściu, nie było czynem bezwiednym lub nieprzewidywanym, byłoby największą zbrodnią jaką popełnić możemy. Niepoczytalność jednak w tym względzie nie uwalnia nas od tego, ażebyśmy w każdej chwili pamiętali o losie naszych naturalnych spadkobierców.

## PO WOJNIE r. 1831,

część II. pamiętników

Ignacego hr. Komorowskiego.

(Ciąg dalszy.)

Ztamtąd poszedłem do Skrzyńskich, których zastałem przy kolacji, a u nich kilka dam, krakowskich jakoto: pp. Kochanowską, Ostawską, i Dembińską, żonę generała

Ile mi smakowała wieczerza, ile miałem przyjemności z odwiedzenia Skrzyńskich, tyle znowu znudziły mnie te panie swemi zapytaniami, nie pojedynczo, ale w chórach robionemi. Z tego powodu, zaraz po wieczerzy, pod pretekstem sfatygowania, wyniosłem się i wróciłem do oberży, do kolegów.

Chodziło mi o wyszukanie dwóch oficerów, pomiędzy masą próżniaków siedzących w Krakowie, których bym mógł z galarami do Igołomji posłać. Szczęście mi posłużyło, bo zastałem w hotelu Maurycego Kraińskiego, który ten rozkaz chętnie przyjął, i wziął na siebie wyszukanie drugiego jeszcze oficera dobrej woli, na którego rachować można. Rano mieliśmy się zejść w komitecie, a ztamtąd pojechać nad Wisłę, gdzie po zakupnie galarów i najęciu flisów zaraz obadwa mieli się puścić na wodę.

Pogawędziwszy jeszcze trochę z kolegami, uległem zmordowaniu i kamieniem, choć na bardzo krótko, zasnąłem, bom się rano zbudzić kazał.

Nazajutrz z Kraińskim, młodym oficerem krakusów i jakimś panem z komitetu pojechaliśmy nad Wisłę. Czekał tam już na nas wiadomiony żyd spekulant, który galary pokazał; z panem komitetowym bardzo drogo za nie się zgodził i flisów miał natychmiast dostarczyć, czego też dotrzymał. Wyekspedjowałem tę flotę zalecając Kraińskiemu żeby kolegę swego na pierwszym zamieścił, sam zaś na ostatnim płynął galarze dla pilnowania porządku.

O 11. udałem się na Podgórze. Przybywszy do mostu, zawezwałem oficera austriackiego, co na przeciwnym brzegu odwachem komenderował, ażeby mnie przepuścił do generała Fichtla, pokazując mu depeze, jakie do niego miałem. Oficer z pułku Fürstenwerter bardzo mi grzecznie oświadczył, że mnie przepuścić nie może, ale zawiadomi generała, o mojem przybyciu, i zaraz do niego sam poszedł.

Nie długo na siebie dał czekać generał; stojąc kwaterą w bliskości mostu, sam przyszedł z adjutantem w kwadrans, ubrany w mundur, na którym miał cywilny długi, biały, angielskim sposobem robiony surdut.

Generał Fichtel, bardzo mi dobrze był znajomy, jako pułkownik pułku Chevaux-legers'ów Hohenzollern, stojącego w Żółkwi od roku 1815.

Pokazałem mu moje depeze.

— Nie powinienem wie ich ihnen sag (to było jego przysłowie) wziąć ich w ręce, bez poprzedniego okadzenia; ale ja w te głupstwa nie wierzę, a żaden Federfuchs (gryzipióro) nie patrzy.

Zapytałem, czy mi da paszport do Lwowa.

— Gdyby nie kordon sanitarny, żadnej bym nie robił trudności, ale z tego powodu nie mogę nikogo po za obręb kontumacji wypuścić, przed wysiedzeniem 30 dni kwarantany.

— Jakże będzie panie generale z depezą do ks. Lobkowitza, która zwłoki nie cierpi?

— Pojmuję pana obawę, ale na to się wie ich ihnen sag poradzi. Spodziewam się że mi zawierzysz, iż natychmiast wysłę z temi papierami i moim raportem mego adjutanta; (wskazując ręką na stojącego obok oficera piechoty, tłustego i dobrodusznego człowieka, którego łagodności i poczciwości doświadczała później niesforna młodzież naszego korpusu.) Tymczasem, jeżeli jak wiem dokładnie z raportu rotmistrza Vianiego, korpus gen. Różyckiego dziś albo jutro będzie przymuszony przekroczyć granicę, to go przyjmujemy, ale musi się poddać ostrym przepisom kwarantany.

Generał oddał wręczone mu depeze adjutantowi, kazał wygotować raport i obstałować pocztę, którą miał zaraz pojechać.

Adjutant odszedł. Generał skończywszy ze mną służbową rozmowę, przeszedł do prywatnej;

ze zwykłą sobie dobrocią, cieszył się, że mnie ogląda z całemi skokami i skrzydłami, jak to po niemiecku wyraził. Zapytał co myślę z sobą zrobić, czy zostać od razu na Podgórzu, czy wracać do korpusu? Odpowiedziałem, że obowiązkiem moim jest wrócić i zameldować gen. Różyckiemu o skutku mojej misji. Pochwalił moją gorliwość w służbie i żegnając się dodał, że jeśli mnie nieszczęście jakie nie trafi, to wkrótce spodziewa się ze mną tu zobaczyć.

Wróciłem do Krakowa z nadzieją, że już tam konie moje zastanę, na które czekać musiałem, oraz na wiadomość, gdzie się nasz korpus znajduje.

Tymczasem wynosili się więcej skompromitowani na Podgórze. Gen. Skrzynecki, ks. Czartoryscy, familja Zamojskich, Ledóchowski i wiele innych przechodzili na Podgórze, gdzie ich w domu kwarantany nad Wisłą pomieszczono.

Koni moich jeszcze nie zastałem, co mnie mocno niepokoiło. W Krakowie popłoch ogromny; co moment wysyłano i wyjeżdżano na zwiady; co moment najprzeciwniejsze i najniedorzeczniejsze przychodziły wiadomości. Cały ten dzień nie można było na miejscu usiedzieć; wszyscy latali jak oparzeni na wszystkie strony. Kto posiadał konie, miał je posiadlane lub zaprzężone, ażeby na pierwszą pogłoskę o Moskalach wynosić się na Podgórze.

Na obiedzie pod Różą spotkałem się z Vianim, któremu towarzyszył rosyjski oficer z pułku ułanów petersburskich. Nie wiedział co się z korpusem naszym dzieje, ale odradzał mi puszczać się na jego spotkanie. Po obiedzie poszliśmy do kasztelana Rulikowskiego, gdzie już zastałem Kajetana, jego syna. Kasztelan był w wielkim strachu. Chodząc ciągle z miejsca na miejsce, spotkałem się niespodziewanie z Kraińskim, zapoconym i zabłoconym okrutnie.

Opowiadał mi, że na połowie drogi do Igołomji, napadli na pierwsze galary wpływ kozaki, i oficera będącego na nich wzięli w niewolę a statki jeden po drugim opanowywali; co widząc usiłował zbliżyć się do brzegu, a wyskoczywszy wraz z flisami, korzystając z zarośli brzegowych, manowcami dostał się do Krokowa. Jużeśmy się cały wieczór nie rozłączyli i oczekiwali co chwila jakich pewnych wiadomości. Hotel Męciszewskiego co raz więcej się napełniał uciekającymi pojedynczo z zakładu Legji, formując się w nowem mieście Korczynię; Noc nadeszła, wszyscy potem, gdzie kto mógł, pokładli się późno. Ranek przeszedł spokojnie, byłem kilka razy u Skrzyńskich na równi z innymi zaniepokojony. Koło południa zeszliśmy się w hotelu na obiad. Przed zupą, na którą wszyscy czekali niecierpliwie, zacząłem grać w bilard. W tem wpadają z wiadomością, że Moskale idą.... Wszyscyśmy powylatywali na ulicę. W tem rozgardjaszu obróciłem palące cygaro ogniem do ust, i straszniem sobie język poparzył.

Trwożniejsi latali jak wściekli po ulicach, i alarmowali całe miasto; ani można było przyjść z nimi do słowa. Nakoniec udało mi się zatrzymać jednego z nich, Cieleckiego Antoniego, którego znałem dobrze. Otoczyliśmy go i wypytawali, trzymając konia za cugle. Dowiedzieliśmy się po długim badaniu, że cały oddział gen. Kamińskiego, ujrawszy kozaków, poszedł w rozsypkę w różne strony, z którego kilkudziesięciu wpadło do Krakowa; ale on na



własne oczy nie widział goniących Moskali. Na każdy sposób nie było już czego dosiadywać w Krakowie; wszyscy się porozbiegali po kwartach, żeby się przygotować do opuszczenia miasta.

Wróciwszy do hotelu, oddałem moje efekta na brykę Józefa Żółtowskiego, która już była zaprzęgnięta i konie posiadlane; na jednym z nich miałem jechać. Wszystko to ułatwiwszy, poszliśmy zjeść obiad jeszcze i rozplacić się z gospodarzem. Po obiedzie siedliśmy na konie i pożegnawszy Kraków w osobie Męciszewskiego puściliśmy się ku mostowi. Taki był ścisk na ulicach i wychodźców i miejscowych, że tylko noga za nogą postępować było można.

Przejeżdżając koło mieszkania Skrzyńskich, zatrzymaliśmy się trochę i pobiegłem pożegnać ich. Czułe ze łzami było ostatnie uściśnienie, bo nikt nie wiedział jaka nas przyszłość w Galicji czekać może.

Tak postępując w tłumie tej smutnej procesji stanęliśmy już dobrym zmrokiem za mostem, przed oddziałem piechoty austriackiej, gdzie po lewej stronie byli oficerowie i komisarz cyrkularny, baron Heniger, którym każdy się meldować i nazwisko swoje i stopień podać musiał do zapisania. Za oddziałem piechoty stały huza-ry szpalerem po obu stronach ulicy; między temi szliśmy wszyscy do otoczonego wojskiem gmachu próżnego, dawniej klasztoru, w którym niegdyś była komisja ubiorcza austriacka.

Duży to był budynek w kwadrat zbudowany z obszernym dziedzińcem wewnątrz. Pogoda była śliczna, miesiąc w pełni przyświecał więc nie szukając kwatery po salach pustych, zajęliśmy jeden kąt dziedzińca z Żółtowskim, jego końmi i ludźmi. Wkrótce przyłączyli się do nas Henryk Fredro, Wład. Rozwadowski i Nerynusz Hoszowski, którzy pod Bolimowem po brawszy dymisję, za paszportami rosyjskimi przez Warszawę dostali się do Krakowa.

(C. d. n.)

## Spadające Gwiazdy

(Les étoiles qui filent)

naśladowane z Béranger'a.

„Czy prawda Ojcie, że na niebie  
Każdy z nas swoją gwiazdkę ma?“  
„Prawda mój synu! W zły potrzebie  
Wnet ją chmur czarnych kryje mgła.  
Już temu skarga nie nie nada  
Czyj tam zagaśnie złoty stróż!“  
— „Czyja to Ojcie gwiazda spada,  
Zlatuje szybko, znikła już?“

„Synu mój! gwiazda to poeta  
Co szumne piosnki ludziom snuł—  
Wielbił w nich wino i kobiety  
Sowitem jadłem strojny stół!  
Wesołym dźwiękom tłuszcza rada  
Nowym jej hymnem piewco służy!“  
— „Ot znowu jedna gwiazda spada,  
Zlatuje szybko, znikła już?“

„Ta gwiazda synu, strzegła z góry  
Możnego pana możnych dni,  
Na łożu z złota i z purpury,  
O wiecznem szczęściu magnat śni!  
Ni mu na myśli nędza błada,  
Życie się jawi wiankiem z róż...“  
— „Ot jeszcze jedna gwiazda spada,  
Zlatuje szybko, znikła już?“

„Synu mój! Gwiazdy tej promienie  
Nad młodej dziewy biegle skroń,  
Spełnione serca jej życzenie  
W dłoni lubego drzy jej dłoń!  
Ostatnia znikła już zawada,  
I ołtarz ślubny czeka tuż...“  
— „Ot znowu jedna gwiazda spada,  
Zlatuje szybko, znikła już?“

„Spuść oczy, synu! Blask ponury  
Może zbyt łatwo olśnić cię!  
Ten promyk smętny błyszczał z góry  
Czołu wszechwładcy, co żył źle!  
Kiedy pochlebów całe stada  
Z pod stopy jego miotły kurz...“  
— „Ot jeszcze jedna gwiazda spada  
Zlatuje szybko, znikła już?“

„Ta gwiazda synu! Ale po co...!  
Dłużej wśród górnych błaznić sfer?  
Któż kiedy zliczy jedną nocą,  
Ilość zagastych marnie skier?  
Idź spać mój synu! Słuchaj dziada,  
I pośród życia strasznych burz,  
Nie bądź li gwiazdą która spada  
Zlatuje szybko, znikła już!...“

Paryż d. 3. lutego 1875.

Naśladował  
J. S. Chamiec

## IDEALISCI,

POWIEŚĆ

JANA LAMA.

### ROZDZIAŁ III.

(Ciąg dalszy.)

Jeżeli godzina czulej troskliwości i wielkiego krzątania się stanowić może zadośćuczynienie za siedm lat nieuczciwego niedbalstwa, to pani Drodowska w istocie zasłużyła teraz na absolucję zupełną. Niepodobna opisać, jak starannie myła i czesała czarnooką dziewczynkę, jak ją karmiła mlekiem sprowadzonym ze wsi i bułkami przywiezionymi z miasta, ile pracy zadała sobie, aby przystosować do jej wzrostu garderobę, którą zawierało zawiniątko p. Skryptowiczowej. Dziecko z początku niechętnie i z trwogą, ale w milczeniu poddawało się tym operacjom; powoli zaś ośwoiło się z niemi i w oczach jego widać było już tylko w pół niedowierzające, a w pół radośne zdziwienie. Była to dla małej Helenki chwila, która na wieki utkwąć musiała w jej pamięci, i utkwiała. Nie widziała ona była jeszcze w życiu swoim nic, oprócz krajobrazu, powyżej opisanego, i takich ludzi, jakich w nim widzieliśmy. Ale czasem, wieczorami, „neńka“, gdy była w dobrym humorze, zgromadzała koło siebie swoje dzieci, i opowiadała im cudowne bajki o pięknych paniach i panach, o kraśnych sukniach, wstążkach i trzewikach, o pałacach i karetach, o wonnych, nieznanych przysmakach i innych rzeczach niemniej dziwnych i zagadkowych. Olence nie wolno było zbliżać się, ale siedziała opodal w kącie i słuchała pilnie tych powiastek, płodów wyobraźni równie ubogiej, jak ubogą była w koło cała przyroda, jak ubogiem było życie w tym smutnym zakątku. W naszych równinach dręczonych plugiem, pustoszonej siekierą, rzadko przerzynanych większemi rzekami, nie szukać poezji ludowej. Jedna smętna nuta, jakby naśladowująca jęk wiatru, szukającego zapory w otwartem polu i nie znajdującego jej, to cała muzyka. Zabobonna powiastka o strachach, i mglista wieść o jakichś świetnościach i dostatkach, które gdzieś mają istnieć, ale których nikt żywy nie widział i nie doznał, to jedyny

objaw twórczej imaginacji. Olenka miała umysł żywy, którego nie zdołało przygniść ze wszystkim złe obchodzenie się „neńki“. Nie raz śniły jej się „bajki“, i kiedy dzieci „neńki“ wybiegły do niej na łąkę, opowiadała im je przekształcone według swego sposobu;—były między temi dziećmi starsze od niej, ale żadne z nich nie zdołałoby było powtórzyć opowiadania, tak jak ona nie zdołałaby była zdać sobie sprawy z tego, jak wyglądają stworzenia i przedmioty, zapelniające świat tych bajek. A teraz nagle, ta „kareta“ z dużemi, dużemi końmi, zajmująca przestrzeń większą od całego obejścia Pyłypa, męża „neńki“—i ci dwaj ludzie, z guzikami i galonami u kaszketów, błyszczącemi jak słońce, — i ci dwaj panowie, którym Pyłyp kłaniał się do kolan, a którzy przemawiali do niej tak łagodnie, głaskali ją po głowie i całowali w czoło, ocierając sobie chustkami oczy ukradkiem, tak, aby jeden drugiego nie widział, i ta gruba pani, która zajmowała się nią tak troskliwie i hołubiła ją, jak „neńka“ najmłodsze swoje dziecko! A potem, ta koszulka, taka biała, a taka cieniutka! I trzewiki takie świejące jak woda, a sukienka taka „kraśna“ jak kwiaty rosnące wśród zboża, a kapelusik słomiany, z taką piękną jedwabną wstążką! Zdawało się Olence, że śni jej się „bajka“—wszak w ósmym roku życia tak mało jeszcze jest różnicy między tem, co się dzieje we śnie, a tem, co na jawie! Nie mogła pojąć, dla czego dzieci „neńki“ postawały wszystkie w kącie, koło przypiecka, i patrzyły na nią z takim zdumieniem, nie śmiąc ruszyć się z miejsca. Jeszcze mniej mogła pojąć, dla czego, kiedy jeden z panów wziął ją za rączkę i wyprowadzał z chaty, „neńka“ poczęła zawodzić okropnie, i porwała ją w swoje uściski, nazywając ją „moją hołubonką“ i narzekając, że już jej nigdy więcej nie ujrzy. A wtenczas drugi pan ofuknął „neńkę“ bardzo ostro, i powiedział jej, że niepotrzebnie udaje żal, kiedy biła Olenkę, i morzyła ją głodem. A potem wyjął z kieszeni garść drobnej monety, i rozdał ją dzieciom neńki, na obwarzanki. A potem obydwaj panowie wsadzili Olenkę do karety, i wsiedli sami, wraz z ową grubą panią, i konie ruszyły z miejsca tak szybko, że świat cały zdawał się mknąć w tył na prawo i na lewo, i Olenka widziała jeszcze tylko przez krótką chwilę, jak Pyłyp kłaniał się nisko karecie, i jak dzieci stały pod chatą i patrzyły na nią; wytrzeszczając duże, jasne, nierozumne oczy.... Dalej już wśród przyjemnego kołysania powozu, Olenka usnęła, i śniły jej się znowu „bajki“, wyraźniejsze już tym razem, i na przemian znowu śniło jej się, że ją bije „neńka“, i posyła po *diŭka*, aby ją wziął, jako swoją córkę. Po długich latach to drugie nieraz jeszcze śniło się Olence, i zrywała się ze snu, jak teraz — ale zawsze już potem, jak teraz, był ktoś koło niej, co ją popieścił, i przemawiał do niej łagodnie, słodko, nazywając ją swoim dzieckiem.... Tyle było dobrych ludzi, którzy ją nazywali tem imieniem, a *diŭka* między niemi nie było.

Przynajmniej Helencia, przechrzczona tak z Olenki, nie była świadomą jego obecności. Książd Stodolski atoli, i pani Podwalska, i pani Trzecieścziakiewiczowa, i wielki historyk Kryspin, i mały literat z „Przeglądu Codziennego“, nie taili bynajmniej swojego przekonania, że czart obrał sobie stałą siedzibę w tem kółku, w które weszła Helenka. Pan Alfred Zgorzelski, ile razy zdarzała się sposobność po temu, przyłączał się do ogólnego zdania, a u OO. Jezuitów, z ambony w dni świąteczne, podały nieraz wcale nie dwu-



znaczne wskazówki, że w pewnym domu, przy pewnej ulicy, srogi Belzebub rozłożył się główną kwaterą i rozciąga ztamtąd swoje operacje wojenne na całe, bogobojne zresztą miasto. Mały literat biadał w swoich artykułach nad materialistycznym kierunkiem, pozbawiającym świat wszelkiego idealnego uroku, i pracował nad powieścią, w której ludzie „pozytywni“ na kształt ostrych bodiaków obdzierają bliźnich z szat, ze sławy, i ze skóry, podczas gdy dwie istoty niezrozumiane błakają się jak wonne fiołki gnane wichrem jesiennym, wśród tego chwastu, i najprzód nie rozumieją się nawzajem wcale, a potem mówią sobie rzeczy niezrozumiałe, ale obszerne, i rozumieją się doskonale, a potem umierają na ostatniej stronicy, prawdopodobnie z nudów. Wielki historyk zaś w wielkim organie wykazał jak na dłoni, że pozytywizm targa i rwie nić tradycji narodowej, przeważnie religijnej i rodzinnej, i że między innymi, jeżeli tak dalej pójdzie, to nowonarodzone dzieci nie będą miały ani ojców, ani matek, ale będą wychowywane w umyśle na ten cel przeznaczonych zakładach publicznych, a w końcu sprzykrzy im się to i przestaną się rodzić, ziemia przestanie karmić żywe istoty, słońce przestanie świecić i nadejdzie koniec rodzaju ludzkiego i całego świata.

Nie wyprzedzajmy atoli tak dalece biegu wypadków. Około pół do pierwszej po południu, powóz pana Zameckiego wtoczył się z turkotem stłumionym dobrami resorami na bruk miejski, i mijał szybko plantacje, przeznaczone na przechadzkę publiczną. Pan Tadeusz wpatrywał się w śpiącą dziewczynkę i obejmował ją ramieniem — panią Drozdowską wysadzano po drodze, koło jej mieszkania. Pan Skryptowicz, pomrukując pod nosem, wynurzał różne pozytywne zdania, dotyczące się nadmiaru dobrego apetytu, którym był trapiiony w tej chwili, i prawdopodobieństwa, że będzie musiał czekać pół godziny, nim mu podadzą rosół. Naraz podniósł rękę do kapelusza i uklonił się grzecznie.

— Komu ty się kłaniałeś? — zapytał go p. Tadeusz.

— Zobacz sam, to cię zajmie więcej, niż gdybym ci powiedział.

Pan Tadeusz podniósł się i ujrzał na plantacjach pannę Helenę Podwalską, w towarzystwie pani Trzeczyszczakiewiczowej i jej panienek. Nie on jeden w tej chwili oglądał się za nią, owszem, jakaś epidemia oglądania się zdawała się grasować na plantacjach. Ależ był i powód do tego. Nie było pod słońcem dłuższych i ciemniejszych rzęsów, ani regularniejszych rysów twarzy, ani śnieżniejszej płci, ani postaci i form bardziej pełnych, majestatycznych, a wysmukłych i kształtnych zarazem. Wenus z Milo, nawet gdyby była brunetką i gdyby miała ciemne oczy i długie rzęsy tegoż koloru, zaledwie mogłaby z nią rywalizować. Szła jak królowa, pewna swojej wyższości, a wytworna jej toaleta zabijała wszystko dookoła. Za nią szedł lokaj, niosący książkę do nabożeństwa. Nie oglądać się, minawszy ją, było niepodobieństwem. Ukłon p. Skryptowicza był powodem, że i ona oglądnęła się także, poznała p. Tadeusza, i pozdrowiła go uprzejmie skinieniem głowy. Uśmiech, który towarzyszył temu ruchowi, był czarującym. Pan Tadeusz przyznał się później sam, że zagapił się do tego stopnia, iż zapomniał uchylić kapelusza. Usiadł napowrót, wielce rozmarzony.

— Dziwna rzecz — rzekł po chwili — jakie to dziecko podobne...

— Hm — mruknął p. Skryptowicz — podobniejsze teraz, niż przed dwiema godzinami. Woda, mydło i grzebień zrobiły swoje. Gdy będzie jaśniej i lepiej, będzie jeszcze podobniejsze....

— Karolu! — zawołał p. Zamecki, prawie z jękiem. — Było w istocie coś rozdzierającego serce w tem brutalnem, ale tak prawdziwym porównaniu, które zrobił p. Skryptowicz. Plantacje i stojące przy nich kamienice nie stanowiły dekoracji szczególnie ponętnej dla oka, ale kto wracał z pustyni ozdobionej jedną wierzwą i rudarami chłopskiej chaty, temu i ten widok wydać się mógł urozmaiconym, wesołym, budzącym ochotę do życia. Cóż dopiero mówić o kontraście między tą elegancką damą, na którą zwracały się wszystkie oczy, za którą szedł lokaj — a biedną dziewczynką w brudnej, podartej koszulce, głodną i bitą, która dziś po raz pierwszy w życiu ujrzała, jak wyglądają „trzewiki“, znane jej tylko z nazwiska, z bajek. Myśli i uwagi tego rodzaju musiały dręczyć p. Tadeusza, a p. Skryptowicz nie tał ich wcale, zwłaszcza że był głodnym i tem samem, w złym humorze. Zgrzytnął tedy zębami, zacisnął pięści, i wygłosił kilka energicznych sentencji, które u niego w takich razach płynęły jak woda. Było tam coś o starych i młodych jędzach, i o wieszaniu rozmaitych świętobliwych ludzi, i o różgach, i o innych rzeczach tchnących równą łagodnością i pobłażliwością.

— Karolu — powtórzył p. Zamecki — oszczędzaj mnie! Ta biedna dziecinka znajdzie teraz opiekę i miłość, bo kocham ją dla niej, i mam pewność, że i ona ją kiedyś kochać będzie. Gdy stanie się dla niej niczem to, co dzisiaj jest wszystkim, gdy obłudne i złudne pozory przestaną być jej światem i bogiem, gdy przesyci się niemi i zapagnie czegoś rzeczywistego i prawdziwego, gdy zawita starość, a z nią może wyrzuty sumienia, wtenczas oddam jej to dziecko, i będzie je kochała, i mnie może dla niego. Teraz, nie łudzę się wcale co do jej usposobienia i uczuć, ale kocham się w niej, i ponieważ mogę ją posiadać, więc będę ją posiadał taką, jaka jest, a kiedyś, inną niż dzisiaj. Póki nie zajdzie ta zmiana, nie będzie wiedziała nic o tem, cośmy dziś zrobili — pomożesz mi w tem, nieprawdaż?

— Ach ty, ty, stary cyniku, materialisto i pozytywny egoisto! Chcesz zerwać nadobny kwiatek, owiany idealnem tchnieniem poezji, dźwiękami boskich tonów i świętym duchem głębokiej wiary, ponieważ „Geldhaba stać na to!“ Nie dość ci tego; z szatańską przewrotnością obliczasz wszystko, ażeby ten kwiatek kiedyś sam przylgnął do ciebie! Zgoda, jestem gotów wziąć udział w tej twojej perfidji, bo czuję, że niezmiernie pragnienie wrzącej smoły zastąpi u mnie na tamtym świecie, dzisiejsze pragnienie piwa. Masz zresztą słusność, że kwiatek przylgnie do ciebie kiedyś, gdy zwiednie, i gdy mu oddasz ten jego świeży pączek. Na starość człek staje się djabelnie sentymentalnym pod pewnemi względami....

Tu p. Skryptowicz pochylił się i nadając swojej zachmurzonej fizjonomji wyraz ile możności ujmujący, wysilał się na popis krasomówczy w narzeczu ruskim, w celu uspokojenia Helenki, która się była przebudziła i z wyrazem przestachu patrzyła w prawo i w lewo na obce jej oku przedmioty.

— Precz, Mefistofilu — rzekł p. Tadeusz — masz w domu twój własny płód szatański, masz swoją prawowitą djablicę, której zawczasu sprawiasz piekło na ziemi, a przytem, mówisz po

rusku jak kanonik lwowski, albo jak redaktor „Słowa“ i dziecko ciebie nie rozumie. Zostaw mi ją. — I p. Zamecki, bardziej oswojony z narzeczem ludowem, jął ze swojej strony uspokajać dziewczynkę i udało mu się to nierównie lepiej. Dziecko wkrótce uśmiechało się i zapytywało go o to i owo. P. Tadeusz skorzystał z tego, by wytłumaczyć swojej pupilce, że powinna go nazywać „tatem.“ W ten sposób, obydwaj nasi podróżni w niezłym wcale humorze przybyli do pomieszkania p. Skryptowicza, który przedstawił Helenkę żonie i dzieciom, z następującym rozkazem dziennym:

— Dacie jej lalkę, i elementarz z obrazkami. Nauczycie ją mówić i czytać. Nauczycie ją nazywać tego pana tatkiem, a nas oboje, wujem i ciotką. Wyperswadujecie jej, że „dit’ko“ nie jest jej matką, ale spowiednikiem babci Podwalskiej. Przedewszystkiem zaś, dacie jej jeść. Lewo w tył-zwrot! Odstąpić!.... A co tam za lichy tak gderze w kuchni?

— Nie, to nic — odpowiedziała uspokajając p. Skryptowiczową. — Jakie to ładne dziecko, a jakie podobne... — dodała przypatrując się Helenie i całując ją.

— No, no, mniejsza o podobieństwo, wolisz nie wspominać o tem. Do kroćset... co to za hałas w kuchni, i czemu nie dają jeść?

— Nic, to nic, Karolu, zaraz będzie objad. — I p. Skryptowiczowa zwróciła się do p. Zameckiego, z uznaniem za dobry uczynek, który wypełnił, i z zapewnieniem, że jej zawsze niezmiernie żal było tego dziecka.

— Czemuś mi nigdy nie mówiła o niem — zagadnął mężulek — jeżeli wiedziałaś o jego istnieniu?

— Ależ... z tobą tak trudno mówić...

— Trudno, trudno! Ma się rozumieć, że trudno, kiedy człowiek mdleje z głodu, a do zachodu słońca nie może doczekać się jedzenia! Cóż to jest, powtarzam, kto tam tak hałasuje w kuchni?

Pani Skryptowiczowa zapewniła raz jeszcze, że to nic, a p. Tadeusz przerwał tę małą scenę, niezbyt niezwykłą na widnokręgu małżeńskim państwa Skryptowiczów, wszczynając z p. Karolem rozmowę o niektórych szczegółach, dotyczących się małej Helenki. P. Skryptowicz opowiedział mu, że Drozdowska swojego czasu, wzięwszy za to tysiąc pięćset złr. zawiadomiła władzę, iż w niewiadomy sposób przyniesiono do jej pomieszkania i zostawiono tam nowonarodzone dziecko płci żeńskiej, po które nikt się nie zgłasza, i które przeto oczywiście jest dzieckiem podrzuconem. Gdy władza zarządziła dochodzenia i nie doszła niczego, p. Drozdowska podjęła się wspaniałomyślnie i bezinteresownie wychowania dziecka, na co gmina chętnie przystała. Ochrzczono dziecko i dano mu na imię Helena, z tą uwagą w księdze metrycznej, iż rodzice są nieznanymi — poczem powierzono je troskliwosci pani Pyłpichy. P. Karol podjął się poczynić odpowiednie kroki, ażeby opiekę przeniesiono urzędownie na niego, i ażeby uzupełniono imię Helenki jakim nazwiskiem, co do wyboru którego wszczęła się dyskusja. Nazwisko jakiegokolwiek było pożądanem, ponieważ p. Zamecki chciał natychmiast zrobić zapis na rzecz małej dziewczynki. Tymczasem atoli, objadu nie podawano, a wrzawa w kuchni stawała się w istocie piekielną, pomimo, że p. Karolowa udawała się tam parę razy, widocznie w celach pacyfikacyjnych. P. Karol począł piorunować ze swojej strony, i jego żona widziała się



zniewoloną wyznać, że kucharka jej, pani Małgorzata, jest dzisiaj właśnie w „złym sosie.“ Z dalszego śledztwa pokazało się, że pani Małgorzata spowiada się co drugi dzień u O. Piekielek, Zgromadzenia Jezusowego, i że O. Piekielek wypytawszy ją o zwyczaje i obyczaje domu, w którym służy, dowiedział się ze zgrozą, iż p. Skryptowicz nawet w piątki i soboty zwykł jadać wołowinę, a p. Skryptowiczowa tylko raz na dzień pozwala pani Małgorzacie przepędzić godzinkę w domu bożym. O. Piekielek wystrofił surowo panią Małgorzatę za udział w tem zgorzeniu, w skutek czego cnotliwa ta niewiasta poczęła, dla zbawienia duszy p. Skryptowicza, kupować dla niego codziennie o pół funta mięsa mniej, nie zwracając atoli p. Skryptowiczowej wynikającej ztąd nadwyżki budżetu kuchennego, albowiem jedynie ujma zrobiona ciału zdolną jest zapewnić duszy zbawienie wieczne. Po dłuższym przeciągu czasu, p. Skryptowiczowa, niezmiernie cierpliwa i nieśmiała osoba, zainterpelowała jednakowoż panią Małgorzatę co do tej, zdaniem jej, nieprawnej tantiemy—to zaś wywołało burzę, trwającą już od trzech dni, ale p. Skryptowicz nie słyszał jej początku, zważywszy, iż trapiiony zgryzotami bezbożnego sumienia, spał jak kamień przez większą część tego czasu. Dziś wzburzone żywioły rozszalały się z szczególną wściekłością, i pani Małgorzata, oświadczając, iż nie znieśnie, aby pod jej okiem znieważano przykazania kościelne, wyrzuciła na podwórze wszystkie garnki i rynki zawierające potrawy mięsne, i mimo usilnych prośb nie dała się nakłonić, by dla powetowania tego nieco porywczego postępu, poszła kupić inne mięso. Groziła nawet, że gdyby kupiono takowe bez jej przyczynienia się, wyrzuci je znowu. P. Skryptowiczowa pobiegła sama do jatek, przyniosła mięso, przyrządziła je, i postawiła pokojówkę na straży przy garnkach i rynkach, a gdy ta mimo całej waleczności nie mogła oprzeć się pani Małgorzacie, więc za pomocą miedzi Lucypere przekupiono stróża i stróżówkę, i zjednano sobie ich przymierze zaczepno-odporne przeciw bohaterce wiary, która wobec tak przełamujących sił walczyła już tylko bronią swojej wymowy przeciw bramom piekielnym. Była atoli nadzieja, że skoro zadzwonią na nieszpory, pani Małgorzata opuści dobrowolnie plac boju i pójdzie modlić się o nawrócenie grzeszników. P. Zamecki kładł się od śmiechu, słysząc tę relację i widząc zdumioną, bezradną minę p. Karola. Belzebub zaatakowanym był we własnej swojej cytadeli i stracił kontenans ze wszystkim. Po chwili atoli przyszedł do siebie, napisał kartkę, zawołał stróża i posłał go na policję—sam zaś uzbrojony się w wielki cybuch, za pomocą którego czart zwykł owiewać się dymem piekielnego kadzidła, otworzył drzwi do kuchni prowadzące. Nader łagodnym głosem doniósł pani Małgorzacie, że przyszedł O. Piekielek, i chce z nią pomówić. Pan ostrzega atoli wiernych swoich i obdarza ich wzrokiem bystrym, by nie wpadli w sidła szatańskie. I pani Małgorzacie danem było, dojrząc przez drzwi koniec cybucha, który p. Karol ukrywał za sobą—zamiast więc wejść do pokoju, natchniona jasnowidzeniem, udała się przeciwnymi drzwiami z wielkim pospiechem na podwórze, z kądem później straż policyjna zabrała ją z sobą, ażeby jej dać skosztować słodczy męczeństwa za wiarę w kordygardzie. Jest to bowiem od dłuższego czasu opłakanym, ale prawdziwym niestety faktem, że w niektórych państwach europejskich władza świecka zamiast być ramieniem i mieczem władzy du-

chownej, zamiast zniewalać poddanych, by w ten sposób albo też w ów, pełnili obowiązki religijne, zabrania raczej pobożnym sługom, jakoteż radcom zawiadowczym i dyrektorom towarzystw akcyjnych, pobierania tantiem koszykowych, założycielskich itp. Gdzieniegdzie jeszcze tylko utrzymywane są, albo zaprowadzane przez *brachium saeculare* przepisy, według których wolno ludom dostawać się do nieba.

P. Skryptowicz dostał atoli objad, dzięki temu nadużyciu bezwyznaniowej polityki, i sporządziwszy jeszcze, jakoteż wyprawiwszy pisma do władz, dotyczące się Helenki, udał się w stan dobrze zasłużonego spoczynku, jak to jeszcze wczoraj był przepowiedział. P. Zamecki rozmawiał jeszcze czas jakiś z p. Karolową, i otrzymał z jej ust zapewnienie, że Helence nie braknie na niczem, i że nadto, dom pp. Skryptowiczów nie ma najmniejszej komunikacji z domem p. Podwalskiej, mimo bliskiego pokrewieństwa tej ostatniej z p. Karolem. Złatwiwszy tedy połowę interesu, który go sprowadził do miasta, p. Tadeusz przystąpił do wykonania drugiej części. (C. d. n.)

### Przegląd podróży i odkryć w świecie arktycznym,

zestawił

L. Tatomir.

(Ciąg dalszy.)

„Kraj był pusty i martwy. Wszędzie widzieliśmy ogromne lodowce, zalegające pochyłości gór utworu dolerytowego, jużto wznoszących się stożkowato, jużto ściętych w kształt płaskowyżyn. Wszystko dokoła nas szło białą ścianą i słupy bazaltowe, ustawione symetrycznymi szeregami, wyglądały jakby zeukrzały. Nadzwyczajna wilgoć powietrza była przyczyną, że bardzo często myliliśmy się w ocenianiu odległości, do czego przyczyniało się i to, że dni zupełnie jasne były rzadkie. Niska temperatura, dochodząca do maximum—40° R. jaką mieliśmy w ciągu tej podróży, wymagała największej ostrożności i dokuczała nam szczególnie podczas noclegów. Odzież nasza, całkiem zmarznięta, zeszywniała, jak gdyby była z blachy zrobiona, a mocny arak zdawał się tracić zupełnie tęgosc i płynność. D. 16 marca powróciliśmy na okręt, aby się przygotować do drugiej, dłuższej wyprawy w północną część kraju.“

Payer trafił na najsmutniejszą właśnie na statku chwilę. Maszynista Krisech dogorywał w ciężkiej walce ze śmiercią i około wieczora tegoż dnia zakończył życie. Wyłom, zrządzony w szczupłym gronie podróżników stratą towarzysza, głębokie na wszystkich zrobił wrażenie, chociaż na to już od kilku tygodni byli przygotowani. We dwa dni potem oddali koledzy ostatnią posługę zmarłemu. Prostą trumnę spuszczone ze statku na sanie i wśród zawiei śnieżnej odprowadzili zwłoki wszyscy członkowie wyprawy do grobu, wykutego na lądzie pomiędzy dwoma słupami bazaltowymi. Krzyż drewniany z napisem wrytym na mosiężnej tablicy, sterczący nad samotną mogiłą tego pierwszego obywatela kraju Franciszka Józefa, stoi jakoby na straży tych pustyńnych krań, które zdobyła nauce odwaga i poświęcenie podróżników austriackich.

Dnia 24. marca wybrał się Payer na drugą wyprawę, mając zamiar powrócić na statek dopiero za miesiąc. Towarzyszyli mu porucznik Orel, obaj Tyrole i trzech majtkowie. Ładunek, wynoszący 16 cent., musieli w znacznej części

sami ciągnąć, gdyż mieli wszystkiego tylko trzy psy ze sobą, inne bowiem albo już nie żyły, albo były niezdadne do pracy.

„Wbrew naszym oczekiwaniom — pisze dalej Payer — temperatura podniosła się tylko do—26° R. a zawieje śnieżne, wilgoć, otwieranie się szpar w lodzie i wydobywanie się niemi wody, utrudniały nam drogę w najwyższym stopniu. O ile wnosić możemy z tego cośmy widzieli, równa się kraj Franciszka Józefa co do rozległości archipelagowi Spitzbergen i składa się z kilku większych obszarów, z których wschodni nazwaliśmy krajem Wilczka, zachodni krajem Zichy, a środkowy krajem cesarzewicza Rudolfa. Oba skrajne obszary mają mnóstwo fiordów, i otoczone są wielu wyspami. Rozległa cieśnina, sund Austrii, rozdziela je, i zwracając się od przylądka Hansy ku północy, rozlewa się pod 80° poniżej kraju cesarzewicza Rudolfa w szeroką odnogę. Uścielone w poziomych warstwach skały dolerytowe, zjeżone stożkowatymi górami, przypominają budowę geologiczną Grenlandji i nadają właściwy całemu temu krajowi charakter. Średnia wysokość gór wynosi 2—300' a tylko w stronie południowo-zachodniej są góry, mające do 5000' wysokości. Rozległe pomiędzy łańcuchami gór doliny okryte są lodowcami olbrzymich rozmiarów, jakie spotyka się tylko w świecie arktycznym. Brzegi ich zamknięte są zwykle stokami, mającymi 100—200' wysokości. W kraju Wilczka widzieliśmy lodowiec nieustępujący ogromem lodowcowi Humboldta nad kanałem Kennedy. Nazwaliśmy go lodowcem Dowego. Szata roślinna jest tutaj jeszcze niksza, niż w Grenlandji, na Spitzbergen i Nowej ziemi. Jestto może pod tym względem najuboższy na ziemi zakątek. Spotykaliśmy wszędzie drzewo prądami zniesione, nie było go jednak nigdzie tak wiele, jak po wybrzeżach innych krajów arktycznych i pochodziło po największej części z dawniejszych czasów. Nie znaleźliśmy nigdzie śladu mieszkańców i na południowych wybrzeżach nie widzieliśmy żadnych innych istot żyjących, oprócz niedźwiedzi polarnych. Pomimo pustyńności i martwoty są tu jednak okolice nadzwyczajnie piękne i malownicze.

Żeby się łatwiej zorientować i objąć okiem rozleglejszy obszar, jak również żeby być w możności zdejmowania szkiców, wspinaliśmy się na wyniosłe przylądki, posuwając się ciągle dalej ku północy sundem Austrii, który ścielił się od jednego lądu do drugiego olbrzymią szybą lodu. Płaszczyzna ta lodowa zasypana była jednakże mnóstwem gór lodowych, a w wielu miejscach poprzerywana szczelinami, co nam niezmiernie pochód utrudniało. D. 3. kwietnia przeszliśmy 81° płn. szer. i zbliżywszy się po kilku dniach pochodu do południowej kończyny kraju cesarzewicza Rudolfa, zwróciliśmy się ku wschodowi, gdyż zdawało nam się, że to ramię zalewu zaprowadzi nas najdalej ku północy. Znaleźliśmy tam jednak taki chaos zwałisk lodowych, że po kilkudniowych wysileniach, zbłądziwszy nadto jeszcze kilka razy z powodu bardzo słabego działania igły magnesowej w kierunku poziomym, musieliśmy zmienić kierunek i powrócić ku zachodowi.

Po drodze spotykaliśmy często niedźwiedzie, z których, dzięki nabytej codziennemu ćwiczeniom wprawie, udało nam się kilka ubić. Ale pomimo mięsa, które z nich mieliśmy, zapasy naszej żywności tak się zmniejszały, że nam nie wiele czasu pozostawało i musieliśmy pospiesznie



robić marsze, aby posunąć się jak najwyżej ku północy. Pozostawiliśmy tedy część naszego grona z wielkimi saniami pod ścianą skalistą, którą nazwaliśmy przyładkiem Schröttera, i we trzech puściliśmy się dalej, zabrawszy ze sobą tylko małe sanki, które psy ciągnęły. Chcąc przeciąć kraj cesarzewicza Rudolfa, postanowiliśmy przejść środkiem lodowca, rozpościerającego się przed nami, gdyż okrążanie go byłoby nas narażiło na nową stratę czasu. Ponieważ ciągle silne trwały mrozy, więc nie przeczuwaliśmy żadnego niebezpieczeństwa, i postępując wzdłuż długiego na milę stoku, dostaliśmy się w końcu na jego grzbiet. Ale zaledwie zrobiliśmy parę set kroków, wpadliśmy ja i Zaninovich wraz z psami i saniami w głęboką szczelinę lodowca. Ja dostałem się szczęśliwie przy pomocy Orela, gdyż zaczepiłem się tuż przy brzegu, ale Zaninovich stoczył się na sam dół przepaści. Nie było innego ratunku, tylko Orel musiał powrócić do zostawionych o parę mil towarzyszków i dopiero ci, przybywszy na miejsce fatalnego wypadku wydobyli za pomocą sznurów i żerdzi majtkę i cały ładunek. Możemy to sobie poczytać za szczęście, że nie zginęliśmy tu wszyscy i że już nazajutrz mogliśmy się puścić w dalszą drogę, ale już nie po lodowcu.

Okrążywszy przyładek Habermanna, dostaliśmy się do zachodniego wybrzeża kraju cesarzewicza Rudolfa i szliśmy wzdłuż tegoż morzem po lodzie ku północy. Natura dokoła nas dziwnie nagle się zmieniła. W stronie północnej zwieszało się czarnobłękitne, nadwodne niebo, pod słońcem zbierały się brudne, żółte wapory, temperatura podnosiła się, droga miękła i ze stromych brzegów zesuwał się śnieg z szelestem. Już pierwiej spostrzegliśmy ptaki lecące z północy, a tu ujrzelśmy całe skały okryte niezliczonemi rojami alk i innego ptactwa północnego, które wzlatywało chmurami i ożywiało wesołem świągotaniem całą okolicę, słońcem opromienioną. Wszędzie widać było ślady nóg niedźwiedzi, zajęczych i lisich, a psy morskie rozkładały się gromadami na lodzie. Wszystko to zapowiadało bliskość morza otwartego i droga nasza stawała się coraz niepewniejszą. Nie było już zimowej skorupy lodowej, lecz tylko świeży lód, mający 1—2 cali grubości, przywalony zmarzniętym śniegiem i uginający się za każdym krokiem. Przywiązaliśmy się do sznura i przenosiliśmy wszystkie rzeczy pojedynczo, torując sobie drogę siekierą i sądząc nieustannie grubość lodu. Tak dociągnęliśmy się do dwóch wysokich turni, które nazwaliśmy przyładkiem słupów i tu znaleźliśmy już wodę.

Przed oczyma naszymi roztoczył się teraz widok rozległy i niezmiernie wspaniały. Ze wzgórza widać było ciemne morze, zasiane górami lodowemi, lśnięcemi jak perły. Nad niem przez ciężkie chmury przedzierały się promienie słońca, od których iskrzyła się woda. Wyżej też nad słońcem widać było drugie słońce, tylko bledsze, a przez kłęby mgły przebijały się góry lodowe, błyszczące różowo i wydające się niezmierniej wysokości.

Nie mogąc dalej iść morzem, zakopaliśmy nasz ładunek w rozpadlinie lodowca, w której właśnie przepędziliśmy noc, i poczęliśmy się wspinać przez pola śniegowe na wyżynę nadbrzeżną, około 3000' wyniosłą. Przebywszy lodowiec, który stopniami zniżał się ku wodzie, stanęliśmy u przyładku Fligely pod 82° 5' płn. szer. a 59° wschod. dług. Ku zachodowi rozle-

wało się w nieprzejrzaną dal morze, ale w stronie północnej zamykały widnokrąg wybrzeża jakichś lądów, z których jeden nazwaliśmy krajem króla Oskarda, drugi krajem Petermanna, a jednemu z najdalszych przyładków nadaliśmy nazwę przyładka Wiednia. Ponieważ dalszy pochód wybrzeżem, poprzecinanem mnóstwem szczelin, był prawie niepodobny, postanowiliśmy więc ztąd powracać. Wywiesiwszy tedy chorągiew austriacko-węgierską na przyładku *Non plus ultra* i złożony w skale dokument na świadectwo naszej tam bytności, zwróciliśmy się w drogę ku okrętowi, oddalonemu od nas o 160 mil.

Połączywszy się z towarzyszami, oczekującymi ich z niecierpliwością, powracali spiesźnie, chociaż nie bez trudności i przygód. Niepokoiło ich szczególnie odkrycie, że woda przenikała wszędzie dolną warstwę śniegu i niebo ciężkimi nadwodnemi obwieszało się chmurami. Podczas noclegów słyszeli wyraźnie trzask łamiących się i uderzających o siebie lodów i szum bałwanów morskich. Dobiwszy się do wyspy Hayesa, ujrzeni z przerażeniem, że południowa część sundu Austrii zamieniła się w otwarte morze, które odcinało ich od okrętu. Dwa dni błakali się wśród największej zawiei śnieżnej nim znaleźli wzdłuż lodowców drogę, którą okrążyli tę otchłań. Nakoniec ujrzeni okręt, stojący na tem samym miejscu, gdzie go zostawili, i d. 26. kwietnia przybyli na jego pokład tak znużeni, że ledwie na nogach utrzymać się mogli. W ciągu całej tej wycieczki ciągnęli bowiem 8—10 godzin dziennie sanie, a sypiali zaledwie po 5 godzin.

Po kilku dniach niezbędnego spoczynku wybrał się Payer z dwoma towarzyszami na trzecią jeszcze wycieczkę. Tym razem skierował się na zachód i w odległości 40 mil od okrętu przekonał się z wysokiej góry, którą nazwał przyładkiem Berneńskim, że kraj ciągnie się daleko w tym kierunku, zjeżony do 5000' wysokości górami i podzierżgany mnóstwem fiordów.

Powróciwszy na statek, zastali już wszystkie przygotowania do podróży z powrotem do Europy ukończone. Nie pozostawało więc już nic więcej do zrobienia, jak wypocząwszy należycie, pożegnać grób towarzysza i kraj, który przypadek dozwolił im odkryć, wynagradzając ich tem odkryciem, sowicie za doznane trudy i zawody, a potem ruszyć w niebezpieczną drogę. D. 20. maja wieczorem przybito flagi do okrętu i mieszkańcy jego pożegnali go z tak ciężkiem sercem, jakgdyby rodzinne porzucali progi bez nadziei powrócenia do nich kiedykolwiek w życiu. Rozpoczął się pochód, równie niebezpieczny jak uciążliwy i męczący.

„Do podróży z powrotem — pisze Weyprecht w sprawozdaniu przedłożonem komitetowi — przeznaczyłem trzy łodzie, osadone na płozach, które w całej długości kazałem pokryć namiotami. Wszystkie trzy były w ten sposób wyekwipowane, aby w razie poniewolnego rozdzielenia się każda mogła sobie sama wystarczyć. Do każdej dodałem po jednym saniami z żywnością. Prowiant nasz składał się z pemi-kanu, konserwowanego mięsa, kiszek grochowych, maki, sucharów, czekolady i spirytusu do gotowania. Oprócz dzienników i zoologicznego zbioru, musieliśmy wszystko inne zostawić na opuszczonym okręcie. Pozostały tam między mnóstwem innych rzeczy skóry niedźwiedzi, których ubiliśmy 67 w ciągu naszej wyprawy. Stan zdrowia załogi był zupełnie zadowalniający; tylko dwaj

majtkowie, z których jeden przestrzelił był sobie przypadkiem ramię przed kilku tygodniami, nie mogli być użyci do ciągnięcia san.

Z początku była droga tak złą, że połowa ludzi zaledwie wystarczała, ażeby uciągnąć sanie lub czółno. Musieliśmy dlatego każdy kawałek drogi przebywać po pięć razy, trzy razy z ciężarem, a dwa razy próżno. Śnieg zasypujący szczeliny pomiędzy spiętrzonemi bryłami lodu, powleczone były szklistą skorupą, która załamywała się za każdym krokiem, tak że zapadaliśmy często powyżej pasa, i musieliśmy czołgać się na rękach i kolanach, aby się utrzymać na powierzchni. To też postępowaliśmy tak powoli naprzód, że przy największem wysileniu robiliśmy dziennie zaledwie pół mili morskiej.

D. 19. maja dobiliśmy się do maleńkiej wysepki, oddalonej zaledwie 5 mil od okrętu, która tak lodami zatarasowaną była, żeśmy jej z pokładu okrętu nie widzieli. Już d. 1. czerwca, około 3 mile dalej ku południowi, przybyliśmy na krawędź stałego lodu lądowego, gdzie zaczynał się taki odmet podruzgotanych mniejszych i większych płyt lodowych, którego ani łodziami, ani saniami nie mogliśmy przebyć. Musieliśmy więc czekać. Korzystając z tego poniewolnego wypoczynku, powróciłem z połową załogi na okręt i sprowadziłem jeszcze czwarte czółno. Próbowaliśmy w kilku miejscach spuścić łodzie na wodę, ale nie powiodło nam się tego dokazać. Dopiero 17. maja roztrącił wiatr północny o tyle kry, żeśmy mogli wiosłować. W obu większych łodziach znajdowało się po 7 ludzi, w trzeciej 5, w czwartej 4. Żywność została rozdzieloną stosownie do liczby znajdującej się w każdej łodzi ludzi. W następujących tygodniach przebijaliśmy się z trudnością pomiędzy gęstemi krami, jużto przenosząc łodzie na płozy, kiedy nam przychodziło przeprowiać się przez rozleglejsze pole lodowe, jużteż wiosłując, gdy nato otwarte pozwalały kanały. Rzadko kiedy spotykaliśmy znaczniejsze obszary oczyszczonej z lodów wody i musieliśmy przemykać się wąskimi dróżynami, zasypanemi drobnymi kawałkami lodu, które każdej nocy ścinały się w stałą masę. Nieustanne wyciąganie i spuszczenie łodzi zabierało większą część naszego czasu i zużywało nasze siły. Często musieliśmy całe dni wyczekiwać, żeby nam wiatry utorowały zamkniętą drogę. Na dobitkę nieszczęścia panowały prawie nieustannie południowe wiatry, które, pędząc nas ku północy, niweczyły nasze usiłowania przedarcia się ku południowi. D. 15. lipca ujrzelśmy się znowu tuż w pobliżu tej wysepki, którą przed miesiącem opuściliśmy.

(D. n.)

## POGADANKI.

### IX.

Nauki jako takie mają osobną swoją rubrykę w „Tygodniu“; dzieją się atoli w świecie naukowym rzeczy, dla których odpowiednie miejsce jest chyba w tych „Pogadankach“ i o których milczeć będą na wieki, roczniki uczonych towarzystw. Roczniki te wspominają jedynie o mądrych rzeczach, których udało się dokazać pp. uczonym jeżeli zaś której z wyższych i najwyższych inteligencji kraju wydarzy się jaki *lapsus*, odsyłany bywa do kronikarza jak gdyby do specjalnej jakiej



komisji. Trudno rozstrzygnąć, czyli kronikarz powinien czuć się dumnym, czyli też upokorzonym z tego powodu — co do mnie, przyznam się, że jest to zadanie wcale niemiłe. Jest pewien rodzaj ludzi nader użytecznych i potrzebnych — tych mianowicie, których powinnością jest zmiatanie i wywożenie rozmaitych nieczystości fizycznych, gromadzących się w niemiły sposób wszędzie, gdzie jest większy stek ludności. Ludzie to, powtarzam, nader użyteczni, bez nich, zła woń dokuczałaby mieszkańcom, dziesiątkowałaby ich morowa zaraza. Oprócz tego zapewniają, że mając ciągle do czynienia z przedmiotami jak najbardziej mefitycznego odoru, ludzie tego rodzaju nie ulegają zupełnie epidemicznym chorobom, i tak między innymi, nie było wypadku, by czyszciciel ścieków dostał cholery. Mimo to, nikt nie zazdrości mu jego rzemiosła — i nie staje się ono zazdrości godnem, przeniesione na grunt moralny. Słaba to pociecha, że przez analogję, ten co ma do czynienia z samymi nedorzecznościami, powinienby być zabezpieczonym od wszelkiej epidemii moralnej, a ten, co zbiera *lapsusy*, sam powinienby być wolnym od nich. Gdyby nawet tak było, na nic się to dzisiaj nie przyda w świecie, w którym weszła już w przysłowie dysproporcja między wagą rozumu a szczęściem.

Otóż, jeden z kandydatów do katedry, która ma być kreowaną na uniwersytecie lwowskim, miał lut szczęścia. Rozumu jego nie ważyłem, i być może, że posiada go więcej, niż go dotychczas objawił, zresztą: *Wem Gott gibt ein Amt, dem gibt er auch Verstand* mawiali Niemcy, póki nie zmądrzeli; dla czegoż i my nie mamy trzymać się tej zasady, nim się urodzi nasz Bismarck? Dosyć, że wydział filozoficzny uniwersytetu lwowskiego otrzymał polecenie, zaproponować do nominacji indywiduum, najbardziej uzdolnione do objęcia nowej katedry. Wydział wiedział o dwóch profesorach szkół średnich we Lwowie, z których jeden jest autorem bardzo cenionych dzieł o przedmiocie, oczekującym owej katedry na uniwersytecie dla tem gruntowniejszego swojego traktowania, drugi zaś także posiada specjalne w tej mierze studia, i przysłużył się szkołom krajowym nader pożyteczną publikacją w swoim zawodzie. Ale któryś z pp. profesorów wydziału filozoficznego ma faworyta, nie-Galicjanina, który mógłby być proponowanym dopiero wtenczas, gdyby się pokazało, że w kraju nie ma odpowiedniego kandydata. Ażeby osiągnąć tę ewidencję, wydział pominął milczeniem istnienie dwóch uzdolnionych kandydatów, i zamiast nich, zaproponował trzeciego, tego, o którym mówiłem, że posiada lut szczęścia i *x* lutów zdolności. Ażeby obliczyć to *x*, nie było innej podstawy, oprócz przekładu jakiegoś podręcznika, którego dokonał nasz kandydat, z niemieckiego na jakieś narzecze, dotychczas wprawdzie nie używane w potocznej mowie, ale według zapewnień filologów, mające wielką przyszłość przed sobą, jeżeli się zmusi mieszkańców Galicji do zapomnienia wszystkich innych języków, a do nauczania się tego jednego, umyślnie dla nich wynalezionego. Senat akademicki, powołany do dania opinii w drugiej instancji, potępił propozycję wydziału, a nawet ci członkowie, którzy należą do uprzywilejowanych fabrykantów nowego narzecza, wyrazili zdanie, iż przekład świadczyć może jedynie o talentach lingwistycznych swego wykonawcy, nie zaś o jego kwalifikacji do wykładów, o które chodzi. Niektórzy byli nawet więcej złośliwymi, i dodali, że kandydat znany im jest jako dyletant w dziedzinie muzyki wo-

kalnej, że mieli przyjemność słyszeć go na wieczorkach i wyrobić sobie niezbyt złą opinię o jego głosie, że atoli o debiutach jego na polu nauki nie doszła ich dotychczas najmniejsza wiadomość, co by musiało być nastąpić, gdyby kandydat posiadał chociażby cień kwalifikacji na profesora uniwersytetu.

Czemże jest wszelako niekorzystne zdanie jakiegokolwiek senatu, jeżeli się ma „lut szczęścia“? Zważywszy *pro* i *contra*, najwyższa instancja udzieliła pozornemu kandydatowi wydziału, urlopu całorocznego dla nabycia kwalifikacji, której żąda senat, a mieszając *utile dulci*, dała mu stypendjum z nadzwyczajnych, na podobne cele przeznaczonych funduszy.

Tak więc, nie otrzymają katedry uzdolnieni kandydaci miejscowi, ale nie otrzyma jej także kandydat *in petto* wydziału filozoficznego. Weźmie ją „ręka, co o struny trąca.“ *Musikalisch gebildet muss man sein, und Glück muss man haben!* Natomiast zaręczam, że nie potrzeba być koniecznie profesorem wydziału filozoficznego, ażeby pałać — taki *lapsus*; to potrafi przecież pierwszy lepszy marszałek powiatowy, i historia królestw Galicji i Lodomerji bogatą jest w świetne przykłady, że ludzie popełniali najkolosalniejsze głupstwa, nie zdawszy poprzednio rygorozów i posiadając takie tylko dyplomy pergaminowe, które dowodziły, że przodkowie ich nie byli także doktorami filozofji...

\* \* \*

Z Krakowa nadeszły zdumiewające wieści. Po trzech latach, po raz pierwszy przyznano pierwszą nagrodę w konkursie dramatycznym; w r. 1873 i w r. 1874 nie było bowiem między nadesłanymi utworami ani jednej sztuki, któraby zasługiwała na tę nagrodę, t. j. któraby miała wartość bezwzględna, a nietylko była stosunkowo lepszą od innych. Tym razem, aż dwa dramaty i jedna komedia przypuszczone były do tego zaszczytnego współzawodnictwa — 7mią głosami przeciw 3 przyznano pierwszeństwo dramatowi dr. Adama Belcikowskiego p. t. *Mieczysław II*. Pokazuje się tedy, że nagrody konkursowe nie chybają swego celu. W istocie, są one koniecznie potrzebne do ożywienia literatury dramatycznej u nas w Polsce. Jest to zawód, któremu najmniej mogą poświęcać się pisarze, nie mający niezależnego bytu materialnego. Wydawnictwo utworów dramatycznych nie opłaca się, jak chyba po śmierci albo po skończeniu kariery cenionego i ulubionego autora. Sceny nasze, nie wyjmując żadnej, nie są dość dobrze prowadzone, by mogły zapewnić trwałe powodzenie choćby najlepszej sztuce, nie należącej do najłżejszego rodzaju melodramatycznego. Tymczasem, dobrej komedji ani dobrego dramatu nie można napisać, tak sobie, w chwilach wolnych od innego zajęcia; dramat zwłaszcza historyczny jest pracą absorbującą czas i siły, której podjąć się może albo ten, co chce walczyć z nędzą, albo ten, co przypadkiem nie widzi się zniewolonym żyć z pióra. Zdawało się już tedy, że pole literatury dramatycznej zostawione będzie raz na zawsze, wyłącznie i nieodwołalnie — hrabiom. Około pół tuzina nazwisk poprzedzonych tym tytułem figurowało na afiszach, zapowiadających nowe sztuki. Krytyka — także niezbyt intratne zajęcie — została atoli w ręku demokratów, i hrabiowie nieraz mieli się z pyszną. Otóż teraz konkursu zdemokratyzują literaturę dramatyczną, a hrabiowie zapewne wezmą się do krytyki, jak już tego mieliśmy bardzo chwalebne

przykłady — w istocie chwalebniejsze od niejednej recenzji, niezapieczetowanej koroną o dziewięciu perełkach, ale natomiast „ostępowanej“, (jeżeli przetłumaczymy ten wyraz dosłownie na język francuski) ostępowanej w *tromtadratycznym* urzędzie cłowym, i zaopatrzonej aprobatą „Szczutka“. A więc, niech żyje nowa era, dla której demokracja dostarczyć ma twórczej wyobraźni, a arystokracja chłodnej, krytycznej refleksji!

Jan Lam.

## Piśmiennictwo polskie.

RECENZJA

Dr. KAROLA LIBELTA.

(Ciąg dalszy.)

(*Panteon wiedzy ludzkiej Bromisława Trentowskiego; tom II. Nakładem Żupańskiego; Poznań 1875.*)

Socjalizm słowiański, na którego czele wychynia się umysłowość polska, ma „mesjaniczny“ charakter. Okazuje go autor w dziełach Hoene-Wrońskiego, w Polsce Chrystusowej Ludwika Królikowskiego, w piśmie „Ojciec nasz“ Augusta Cieszkowskiego i w poezjach Zygmunta Krasińskiego. Wskazuje wszędzie genjusz polski, wyższym i szlachetniejszym od genjusza zachodu. Są to zapewne dzieła z wybitniejszym charakterem humanistycznego uspołecznienia narodu i ludzkości, wszakże rzekłbym, że cała nasza literatura porozbiorowa, krom pieni, które przed upadkiem naszym, o poprawie rzeczypospolitej traktowały, nosi na sobie to socjalno-mesjaniczne piętno, już dla tego samego, że pisarze nasi piszą pod wpływem żywej i gorącej nadziei dla przyszłości ojczyzny swojej, wskazując ku temu środki i sposoby.

„Hoene Wrońskiemu“ chodziło o zbawienie człowieczeństwa, i dlatego nie tylko miał się sam za Mesjasza, ale i naukę swoją nazwał „Mesjanizmem.“ Jak człowiek, tak i człowieczeństwo, składa się z ciała i ducha. Jak człowiek tak i ono przejść musiało wiek niemowlęcy, dziecięcy, młodzieńczy, aż się dobrało stanowiska rozumnego męża. Z istoty „biernej“ zwoła stawało się istotą czynną, tam było niewolnikiem i rządziło się rozumem matki ziemi, tu czuje się w wolności i rządzi się rozumem Boga. Między jedną i drugą erą, musi być era przechodnia łącząca cele fizyczne i duchowe. Okres pierwszy wyjawia się w starożytnej Azji i Egipcie. Okres trzeci dopiero teraz się poczyną. Pomiedzy obydwojema temi okresami leży najprzód epoka grecka i rzymska, która wyrobiła państwo i prawodawstwo; następują wieki średnie, gdzie oddechem ludzkości była wiara; nakoniec począł się okres krytyki od reformacji Lutra aż do rewolucji francuskiej. Ludzkość wypełnia przeznaczenie swoje w trzech wielkich erach: w erze celów „chrematycznych“, rzeczowych, do których poznania starczy chrematyczny rozum (r. zmysłowy); w erze walki zaciętej „chrematyczności z achrematycznością“, i w erze celów achrematycznych do których poznania trzeba achrematycznego, twórczego rozumu (umysłowego), gdzie będzie całkowite zwycięstwo niebios nad ziemią, czyli ostateczny człowieczeństwa kres.

W tej walce nieublaganej, zacieklej i niełitościwej, występują dwa stronnictwa „wyzwolonych niewolników.“ Pierwszym chodzi o tryumf „prawdy“, drugim o tryumf „cnoty.“ A że i jedna i druga są koniecznymi warunkami społeczeń-



stwa, ztąd ani jednego ani drugiego stronnictwa niweczyć nie można. Oba są konieczne, bez nich nie byłoby postępu. Nie pomaga tu ani stos płomienny kościelny, ani miecz rządowy, ani gilotyna rewolucyjna. Jest to „autonomia społeczna“, którą tylko potęga ogólnie rozszerzonego światła pokonać może i wprowadzić ludzkość na tory zbawienia. Oto zadanie mesjanizmu.

Człowiek „poznania“ jest człowiekiem doświadczenia, które wiedzie do poznania prawdy, człowiek „uczucia“ jest człowiekiem objawienia, któremu chodzi o cnotę; człowiek zaś „znania“ jest człowiekiem rozumu twórczego, a za tym prawodawcą obu stronnictw i panem autonomii społecznej. W erze celów ostatecznych, rozum achrematyczny od wszelkich obcych wpływów wolny, sam oznaczyciel swój, którym będzie: „widzenie Boga bezpośrednio i wydobyte z siebie nieśmiertelności. Bóg i nieśmiertelność ludzka opuszczają niebiosy i przeniosą się na ziemię“ (str. 149) „Ludzkość przejdzie z czasu w wieczność, i odzyska raj utracony. Czas i śmierć ustanie. Panująca prawda i cnota zrobią biedę, nędzę i niedolę niepodobienstwem. Nie ma też ich niebo“ (str. 149 i 150).

Taki pochodź człowieczeństwa będzie dziełem dzielności twórczej Bożej, a dokona go dzielność twórcza człowieczeńska. „Zaświta czas spełnionego odkupienia, oraz odrodzenia się człowieczeństwa duchem. Moc grzechu pierwotnego zniknie, a skończą się wieki Adamowego upadku. Jak niegdyś w erze pierwszej panował Bóg Ojciec, a w erze drugiej, lub dzisiaj, Bóg syn, we wszystkich stronnictwach i obozach obecny, a wszędy od bandy piekielnej krzyżowany, tak w erze trzeciej uchwyci za berło Bóg Duch św. (str. 152) Hoene-Wroński utrzymuje, że jak prorocy starego testamentu widzieli zbliżający się czas Boga Syna, tak on dziś widzi zbliżający się czas Ducha św.

Chrześcijaństwa dotąd nie rozumiał świat. Zrozumienie to i reforma wyjść musi z chrześcijaństwa. Jeżeli jej nie dokona papież, uczyni ją car, jako naczelnik katolicyzmu wschodniego. Słowo Boże stać się musi słowem ludzkim. W tym celu jedynie stworzon jest świat. Nie będzie różnicy między filozofją i religją. Piekło, a z niem bieda i nędza ziemskie ustaną. Chrystus obiecał zesłanie Ducha św., „Parakleta“, gdy świat zdolen będzie pojmować nie tylko rzeczy ziemskie ale i niebieskie. Zesłanie to teraz dopiero nastąpiło.

Autor mesjanizmu wzywa w imię Boga i ludzkości wszystkich mężów światła i dobrej woli do utworzenia „unji mesjanicznej“ i zakłada jej biuro we własnym mieszkaniu. Rozpisuje listy do papieża i do monarchów, aby przystępowali do unji. Wedle niego Francja urabia posłannictwa mesjanicznego „praktyczną“ stronę, Niemcy „teoretyczną“, a Słowianie (boć i Wroński Słowianinem rodem z Wielko-Polski) urabiają sam „parakletyzm.“ Do unji przynależy zwierzchność nad rządem i kościołem, a z nimi nad całąm człowieczeństwem.

Oto i zakres mesjanicznej nauki Wrońskiego. Był to znakomity matematyk, a pod realnym względem i filozof. Wszakże w charakterze socjalisty-mesjasza, nie zdaje nam się stać na tak wysokim piedestale, na jakim go Trentowski stawia. Nasamprzód nie dostaje mu tej gorącej miłości, która serce każdego twórcy socjalizmu, a cóż dopiero Mesjasza, dla współbliznich przejmuję. Ztąd poszło, że został tylko teoretykiem,

obfitym pisarzem o przespolecznieniu ludzkości. Nie zdobył się ani na utworzenie szkoły, z którejby uczniów swoich, jako opowiadaczy „dobrej nowiny“ na cały świat rozsyłał; ani sam nie nauczał słowem żywym, któreby tłumy słuchaczy około niego gromadziło. Unja, którą zapowiedział, chybić musiała zupełnie celu, jako najpraktyczniejszy sposób opowiadania słowa Ducha św. Podobnie śmieszną była chęć jego nawrócenia Ojca św. i monarchów dla celów unji mesjanicznej. Wroński był matematykiem, ale nie był astronomem. Zda się mieć ludzkość naszego tylko planety na względzie. Cały jego mesjanizm i parakletyzm nabrałby innego znaczenia, gdyby był pomniał, że na mieszkańcach tej ziemi nie ogranicza się wszechmoc Boża. Ale że po nieskończonych systemach słonecznych i planetarnych, muszą się równie znajdować twory rozumem tak chrematycznym, jak achrematycznym obdarzone i to w najrozmaitszej, acz nam niewiadomej mierze.

Wdzięczni jesteśmy autorowi Panteonu, że nam podał dość obszerną biografię Hoene-Wrońskiego. Wszelako tak ta biografia, jak porównanie dość długie własnej filozofji, z nauką mesjanizmu, zawierające blisko 30 stronic, nie należy wcale do rzeczy, i przerywa niemiłe samą ośnowę rozbierzy wiedzy ludzkiej. (C. d. n.)

## Piśmiennictwo zagraniczne.

(Dokończenie).

(Promenade autour du Monde par le Baron de Hübnér; 3 édition; Paris, Hachette — 1874. — Przechadzka dokoła świata barona Hübnéra.)

Przejdźmy teraz do stosunków pomiędzy panującym a ludem. Chińczyk jest wiernym poddanym swojego cara, poczytuje go za przedstawiciela Boga i przeznaczenia i jako przeto pomazańcowi Bożemu winien mu ślepe posłuszeństwo bez grauc. Jeżeli car jest złym monarchą, tem gorzej dla narodu; ale to nie osłabia w niczem obowiązku poddania się bez szmeru jego wyrokowi, choćby niesprawiedliwemu. Ze wszystkich zbrodni najcięższą jest bunt; lecz skoro takowy uda się, widocznie niebo tak chciało. Jeżeli skutkiem zwycięskiego powstania przywłaszczyciel zasiadzie na tronie, przysługuje mu bezpośrednio używanie wszelkich praw i przywilejów naczelnika dynastji, którego zepchnął z tronu. Powodzenie zostaje uprawnieniem, bo czyż ono nie jest objawem wyraźnej woli Boga? Dla tego pierwszym obowiązkiem poddanego jest bezwzględna wierność carowi, połączona z wdzięcznością za czyny przez niego dokonane. Po tych objaśnieniach przystąpimy do pierwotnej kwestji. Lud chiński, mając tak wysokie wyobrażenie o potęgę i władzę carskiej, odnosi się do niego z mnóstwem spraw najrozmaitszych. Utrzymanie porządku publicznego, egzekucje, ochrona gmachów państwowych, drogi, kanały, mosty, fortece i porty, są pod zawiadowstwem cara, a nie mieszkańców. Otóż zdarzyło się, iż car terazniejszy jest małoletnim; że ojciec jego, będąc ograniczonym na umyśle a przytem złych obyczajów, nie pracował dla dobra narodu; i że jego dziad uchodził za władcę o miernej inteligencji. Gdy zaś rzemiosło panującego w Chinach nie jest synekurą, wypada z tąd, że jeżeli nieudolny panujący zaniedbuje się w dodatku w pełnieniu swych obowiązków, ogół na tem cierpi. Tak się też stało. Przypatrzmy się Pekinowi! Ulice podobne do rynsztoków; strumienie ogołocone z nakryć marmurowych, których rumowiska utrudniają drogę przechodniom; brud w świątyniach, odstraszaający do uczęszczania na modlitwę, przypuściwszy, że zdjąłaby Chińczyków ochota modlenia się w kościołach; inne budynki publiczne w najopłakalszym stanie; a po na zewnątrz stolicy kanały i w ogóle wielkie arterje komunikacji lądowej i wodnej na wpół zburzone; gościńce przeistoczone, wedle pór roku, na kotliny wyschłych potoków lub na rzeki i

bagniska! A wszystko to jest dziełem dwóch ostatnich panowań, Monarcha przedsiębiorczy, pilny, rozumny, mógłby zatrzyć te smutne ślady niecných rządów poprzedników swoich, wraz z piętnem upadku rażącego wzrok Europejczyka, a któremu nie dziwią się krajowcy.

Miałem odwiedzić księcia Kung, brata cesarza Hien-fung, a tem samem stryja obecnie panującego Tung-chi. Książę Kung jest prezesem wielkiej rady, oraz mężem stanu najznakomitszym w Chinach. Znaną jest rola, jako ten dygnitarz odegrał przy wstąpieniu na tron swego synowca. Ciekawa to za-prawdę historia, rzucająca wiele światła na wewnętrzne stosunki dworskie. Za zbliżeniem się wojsk anglo-francuskich, dwór wydalil się był do Je-ho. Hien-fung zakończył tam żywot 22 Sierpnia 1861 r. Dziesięcioletnie jego panowanie było pasmem klęsk wszelkiego rodzaju, mianowicie: rokосу Tapingsów, wojny z Anglią i Francją, zubożenia państwa i upadku rządu. Ponieważ następca tronu miał przed zgonem Hien-fung'a lat dopiero siedm, przeto tenże umierając ustanowił regencję, złożoną z ośmiu członków, po większej części krewnych swoich, a znanych z nieprzyjaznego usposobienia względem cudzoziemców. W kilka dni potem książę Kung, osobistość rządząca krajem pod niebytności dworu w Pekinie, zawiadomil ministrów zagranicznych o zejściu ze świata najjaśniejszego pana okólnikiem w tych słowach: „Jego święta osoba, dosiadłszy smoka, uleciała do niebios“. Powrót następcy tronu, długo opóźniany, nastąpił wreszcie 1 Listopada 1861 r. na naleganie księcia Kung, za zgodą cesarsową. Gdy książę wyjechał dwa dni wprzód z oddziałem wojska w celu spotkania nowego monarchy, i gdy członkowie regencji usiłowali zapobiedz zbliżeniu się ich, zagroził im użyciem siły zbrojnej i zmusił do zaniechania oporu. Tak więc Kung obaczył młodego cesarza i co ważniejsza obiedwie cesarsowe: jedną, wdowę po Hien-fungu; drugą, swoją nałożnicę, matkę młodego cesarza. Ta ostatnia bowiem patentem nieboszczyka była wyniesioną także na godność carycy.

Zaledwie przybyli do Pekinu, zwołał radę regencji i odczytał jej rozkaz najwyższy rozwiązania takowej, pozbawienia pierwotnego znaczenia, i powierzenia prowizorycznych rządów starszej cesarsowej. Zamach ten, będący prawdopodobnie uknutym za znową Kung'a z obiema wdowami podczas podróży, przestraszył członków rozwiązanej rady; dwóch atoli książąt zamiast się poddać losowi, udało się z hałasem do pałacu w celu upominania się o swoje prawa. Zuchwałość taka spowodowała ich ostateczny upadek. Wtrąceni do więzienia i oskarżeni o sfalszowanie carskiego testamentu, zostali skazani na śmierć i zginęli w katuszach. Mieszkańcy Pekinu, podobnie jak pospółstwo na całym świecie, hołduje powodzeniu. Książę Kung stał się więc popularnym i uważanym za jedyne go człowieka, zdolnego rzadzić Chinami. Okazują mu też wdzięczność za skłonienie cesarsowych do przywrócenia Pekinowi powagi stolicy. Pomimo to napotykał on w działaniach swoich wiele przeszkód do zwalczania. Starsza cesarzowa, która nie miała potomstwa, jest charakteru łagodnego i obojętnego; matka zaś terażniejszego monarchy uchodzi za białogłową ruchliwą, ambitną i mściwą. Chciała ona przyjąć współudział w rządach państwa i otrzymała go. Memorjały wysokich dygnitarzy i różnych rad zostały odtąd przysyłane do połączonych ministerstw, z kądem oddawano je za pośrednictwem księcia Kung'a do sankeji carycy, które ją dają albo jej odmawiają. Położenie przeto księcia wobec władzy tych dam bywa często drażliwe. Zdarzyło się nawet, iż nie tylko wypadł raz z ich łaski, ale nadto dekretem, ogłoszonym w „Gazecie Pekinu“ był złożony z urzędu i pozbawiony wszystkich godności. Wiadomość o tem pierzchła lotem błyskawicy i wzbudziła lęk ogólny. Widziano dostojników państwa roniących z tego powodu łzy żalu. Poczęto uważać cesarstwo za zgubione; aż caryce obawiając się szkodliwych następstw, cofnęła dekret w imieniu panującego i dopiero książę został przywrócony do obowiązków. Z wielkiem zaciekawieniem udałem się do niego dziś z rana. Przejechawszy spiesznie wschodnią część stolicy, stanęliśmy w Tsungli-yamen, przed skromnej powierzchowności domem ze strażą wojskową. Przyjęci byliśmy zaraz na wstępie przez Wen-siang'a, członka rady, i Tsung-Hsün'a, sławnego poetę, utrzymującego korespondencję z legacjami zagranicznymi



dworów. Wszystkie ważne dokumenta, dotyczące polityki zewnętrznej wychodzą z pod jego pióra. Ci dwaj panowie, zaraz z trzecim ministrem, przeprowadzili nas przez mały korytarz wychodzący na dziedziniec, gdzie spotkaliśmy księcia. Ten wzięwszy mnie za rękę powiódł do pawiloniku, zaledwie wystarczającego na pomieszczenie okrągłego stołu, zastawionego mnóstwem mięsnych zakąsek, smarzonych owoców i cukrów.

Gospodarz posadził mnie obok po lewej stronie, to jest na miejscu honorowem; sam zaś przy pomocy świty swojej napelniwszy spodki od filiżanek przeróżnymi lakociami, zachęcał nas do jedzenia, a najbardziej do picia. Minister Tsung, osobistość wykształcona, za każdym wychyleniem toastu pokazywał mi, iż go wypróżnił do dna; książę Kung śmiał się do rozpuku i rozmawiał silnym głosem, zowiąc Tsung'a pijakiem.

Przy końcu uczty Kung łaskawie raczył zwiastować mi swoje odwiedziny w jednym z dni następnych, skoro mu zaś wynurzyłem żal z niemożności korzystania z tego zaszczytu, a to z powodu zbliżającego się wyjazdu, zawołał dolewając mi puhar: „Ha! kiedy tak, to wypada dzisiaj pić wino, ofiarowane mi przez generała Viangali z okazji moich odwiedzin.“

Pan Bismark, służący mi za tłumacza, wywiązywał się doskonale, podtrzymując żywą gawędę. Książę uczestniczył w niej ochoczo, będąc w brylantowym humorze, co podobno rzadko mu się przytrafia. Powiedziałem księciu, że rozgłos sławy jego zalecał aż do Europy.

— Prawdziwie nie wiem — odrzekł — czem zasłużyłem na taki zaszczyt i czemu winienem moje wyniesienie się.

— Najprzód urodzeniu — dodałem — a następnie męztwu i mądrości. Pierwsze nadało mu zajmowane miejsce, a druga posłużyła do utrzymania takowego, obecnie i na przyszłość.

Uśmiechnął się na te słowa z wyrazem zadowolenia.

— Nie wiem, co na to odpowiedzieć — odezwał się w końcu. — Po pierwsze, nie śmiem panu przeczyć, a powtórę przyznając nie mógłbym sam siebie chwalić. Oto wypijmy jeszcze po kielichu!

Biesiada trwała przeszło godzinę, uznałem więc za stosowne pożegnać towarzystwo. Książę Kung obiecał mi przysłać swoją fotografię, jak tylko będzie zrobiona (i dotrzymał później słowa); nareszcie wynurzył żal, iż się rozstaje ze mną „tem bardziej — rzekł — iż nie zobaczymy się więcej.“ A wymówił to z taką szczerością i prawdą, że te ostatnie wyrazy na zawsze pozostaną mi w pamięci.

J. Gordon.

## O POPRAWIE

społecznego i ekonomicznego stanowiska kobiet.

Studjum podług Dr. Fr. Holzendorfera.

(Ciąg dalszy).

W najgłębszej swej istocie okazują się dwa prądy w nowożytnym naszym rozwoju społecznym, zgubnymi dla dzisiejszej organizacji społeczeństw. Jak bowiem szkodliwą jest dla rodziny przemysłowa praca kobiet zameżnych za murami domu, tak znowu coraz silniejszy zastęp starych panien, stworzył w społeczeństwie groźny w swych objawach proletarijat niewieści.

Nie wiele pociesającego da się powiedzieć o losie kobiet, które zmuszone żelazną koniecznością przepędzać życie wśród nieustannej prawie pracy przy maszynie w miastach większych, tym sposobem żywić mają rodzinę. A że tak jest nie da się bynajmniej temu zaprzeczyć! Należy to do pięknych ideałów, o których dziś prawie nikt nie marzy, że małżonek i pan domu pracować powinien wyłącznie na utrzymanie rodziny i że zawsze odpowiednio wynagradzają jego pracę. Zdarza się to zaledwie u dostatnio i bez trosk żyjącej klasy średniej, że żona za-

rządza domem i jest niejako skarbnikiem zdobytych zasobów i majątku męża. W niższych atoli warstwach społeczeństwa, „kobieta“ po wszystkie czasy musiała zarówno z mężczyzną ciężko pracować, aby przysporzyć dobytek domowi. Rzućmy tylko okiem na stosunki ziemianstwa i przypatrzmy się ludności wiejskiej. Widzimy tam kobietę i dziewczynę pracującą zarówno ciężko od świtu do nocy przy wszystkich zajęciach gospodarskich, a nadto chodzące jeszcze na zarobek postronny. Dzieje się tak nietylko u nas, ale i w całej Europie. Wiadomo, że wynalazki nowożytnych sposobów fabrykacji, zmieniły nie mało zewnętrzną postać zarobku nawet u pracującej klasy męskiej, dla kobiet zaś stały się one formalną klęską. Nabycie przygotowywanych wiadomości, których kobieta nieodzownie potrzebuje do zawodu domowego, wychowanie dzieci i pełnienie domowych obowiązków, wszystko to dzisiaj jest tak utrudnionem kobiecie pracującej przy fabryce, że nikt się tego dawniej nie spodziewał. Chociaż z drugiej strony kobieta taka nie czuje sama tego zboczenia z naturalnej drogi i niedorośla jeszcze do zrozumienia własnej klęski.

Nie podobna ludzię się w tej mierze, żeby ustawodawstwo skutecznie zdołało zapobiedz podobnemu rozwojowi stosunków. Oprócz bowiem przestrzegania zasadniczych warunków wśród których rozwijać się powinno fizyczne i moralne dobro klas pracujących, a przede wszystkim pracujących kobiet i dzieci, państwa same mało co więcej mogą uczynić.

Do umoralnienia klas pracujących i polepszenia ich bytu przyczynić się mogą nierównie więcej od litery ustaw dobrowolne ustępstwa obok dobrowolnej opieki, jaką otaczać powinny wyższe, wykształczone klasy społeczeństwa rodziny pracujących wyrobników. W rozmaitych kierunkach aczkolwiek na razie z bardzo niedostatecznymi jeszcze środkami, przystępuje społeczeństwo do rozwiązania tej olbrzymiej kwestji. Wewnętrzne misje kościelne starają się na drodze etycznej wpłynąć na los robotnika. Fabrykanci alzaccy usiłują już od dawna systematycznie pielęgnować wrodzoną skłonność robotnika do życia domowego, zajmują się wychowaniem dorastających pokoleń a przez ulepszone urządzenie fabryk i przestrzeganie sanitarnej opieki starają się zmniejszyć śmiertelność delikatnych dzieci. W Anglii obok znakomitych przemysłowców zajmują się kobiety najwyższych stanów sprawą umoralnienia pracującej klasy kobiet. Od czasu bowiem zniesienia niewolnictwa i pańszczyzny mało jest spraw, któreby tak natężonej uwagi i skutecznego poparcia wszystkich przyjaciół ludzkości domagać się miały prawo, jak właśnie sprawa kobiet. Bolesnie jest wyznać, że robotnicie zbyt często bronić potrzeba od nieprawości i nieprzychylności robotników którzy przecież równi z nimi los dzielą.

Zaledwie pracujące klasy mężczyzn po długich walkach uzyskały równość i wolność wobec zastarzałych przywilejów, a już zaczęły, obawiając się współzawodnictwa niewieściich sił roboczych, nieprzychylnie spoglądać na swych naturalnych towarzyszy niedoli a gdzie niegdzie nawet występować czynnie. A przecież zaprzeczyć się nie da, że kobiety mają równe prawo z mężczyzną domagania się zajęcia i korzystania z owoców swej pracy. Dla tego też ze wszech miar słusznem i jasnym jest zdanie, które wygłosił Maurycy Müller w roku 1867

na kongresie robotników w Gera, że: „kobieta pod względem gospodarstwa społecznego jest do wszelkich prac uprawnioną, skoro tylko dostateczne uzdolnienie do nich przynosi.“

Z tej więc zasady wolności osobistej wychodzić należy, chcąc należycie ocenić doniosłość żądań niezameżnych dziewcząt klas średnich które obok innych praw domagają się przede wszystkim rozszerzenia zakresu swego powołania i przyznania im większej samodzielności w życiu obywatelskim.

Niektórzy ekonomiści są zdania, że trzeba się właśnie sprzeciwiać tym dążnościom dla tego że przyznanie takowych umocniłoby jeszcze bardziej wzmagającą się niechęć do zawierania małżeństw w miarę uzyskiwanej przez kobiety samodzielności.

Zapatrzywanie takie jest nietylko bardzo niejasnem, ale nadto niesprawiedliwem. Najpierw jest to niezrozumieniem ludzkiej natury, jeśli się sądzi, że społeczna samodzielność mogłaby przeszkadzać kobiecie do zaspokojenia wrodzonej skłonności do życia rodzinnego, owszem wszelkie doświadczenia sprzeciwiają się temu najbardziej, a między innymi przeważnie fakt, że największe zwolnienie węzłów rodzinnych mające swe źródło w zajęciach fabrycznych u klas wyrobniczych, wywołują największą skłonność do „lekkomyślnego“ zawierania małżeństw. Zdolność zarobkowania u klas średnich zastępuje niejako kapitał brakujący do zakładania domowego ogniska, bez którego brakłoby nowożeńcom wszelkiej podstawy do zawarcia małżeństwa. Dla tego też małżeństwa zawierane przez najniższą klasę wyrobniczą, mnożą tylko proletarijat. We Francji i Anglii zrobiono doświadczenie, że dziewczęta wyuczone w zakładach np. drzeworytnictwa lub sztucznego tkania jedwabiem, wychodzą rychło za mąż, gdyż przynoszą mężowi w posagu rzemiosło, z którego w danym razie utrzymać mogą wspólnie przyszłą rodzinę.

Przedewszystkiem jednakże zastanowić powinniśmy się nad stroną „prawną“ naszego studjum. Skorośmy raz zmuszeni przyjąć jako pewnik, że stare państwo znacznej części dziewcząt ma swoje źródło w „statystycznej konieczności“, i wypływa albo z przeważnej liczby płci żeńskiej, albo jest nieodzownem następstwem niekorzystnych i nie dających się żadną miarą zmienić stosunków społecznych, — bo trzeba albo „wieloleństwo“ zaprowadzić, albo zgodzić się na następstwa, od których zawisło najdawniejsze prawo ludzkie tj. prawo egzystencji. Trzeba więc dla kobiet klas średnich uczynić przystępną taką dziedzinę pracy, któraby odpowiadała niewieściom zwyczajom, ich siłom i skłonnościom, a przede wszystkim ich zdolnościom umysłowym. Nie jest to rzeczą niepodobną, że przez współzawodnictwo kobiet niektórym mężczyznom odbierze się zarobek lub im się go znacznie uszczupli, gdyż praca uzdolnionych kobiet w niektórych zawodach może łatwo przewyższyć mierną pracę męską i tem samem zrobić nam skuteczną konkurencję. Względ ten jednakże musi ustąpić przed daleko szerszym poglądem, jakiego dopomina się proste zasadnicze prawo ludzkie, prawo egzystencji, wobec którego wszyscy równi jesteśmy. Czyż ośmieliłby się kto dowodzić, że niezameżnej dziewczynie z klasy wykształconej nie pozostaje nic innego jak wybór między godnością przełożonej klasztoru a trudami stanu guwernantki; między



zamaskowaną jałmżną panny respektowej lub szcieniem nie wystarczającym nigdy na najnieodzowniejsze potrzeby najskromniejszego utrzymania? Czyż można twierdzić że podział pracy, za którą płacą stosunkowo lichy, odpowiada tak u mężczyzn jak i u kobiet wymogom słuszności? Nie tylko w podaniu starożytnej Grecji zasiada Achilles w stroju niewieścim do kolowrotka. Pani Faityfal dowiodła, że w Anglii w kopalniach i przy rybołówstwie nadbrzeżnem właśnie najuczciwsi robotnicy wtłaczają na barki kobiet, podczas gdy mężczyźni zachowują dla siebie roboty łatwiejsze i popłatniejsze. Sprawozdanie władz szkolnych szkockich z ostatnich czasów zawiera fakta najsmutniejsze. Czytamy tam bowiem pomiędzy innemi, że w zachodnich nadbrzeżnych okolicach Szkocji używają kobiet często zamiast zwierząt pociągowych. Mieszkaniec wyspy Lewis, każe swej żonie iść w bród z naładowanym koszem ryb, czekając sam na brzegu aby żona również na barkach przeniosła go potem przez wodę. (C. d. n.)

## BIBLIOGRAFJA.

### Francuska i angielska.

— La Venus de Milo, recherches sur l'histoire de sa découverte, par M. Jean Aicard; Paris — Sandoz et Fischer — 1875.

Książka powyższa, interesuje w wysokim stopniu tych wszystkich, którzy oglądając w galerji Luwru sławną Wenus z Milo, łamali sobie głowę nad tem, czy najpiękniejsza ta rzeźba grecka przedstawiająca boginię piękności, została w rzeczy samej bez rąk znaleziona, lub czy je dopiero później utraciła. Otóż p. Aicard na podstawie skretnych poszukiwań udowadnia, że wówczas miała lewą rękę do góry podniesioną, w której jabłko trzymała, straciła ją zaś podczas bójki, która nastąpiła między francuzami a Turkami, gdy pierwsi chcieli ją zabrać z terytorjum osmańskiego. Twórca tej wspaniałej statuy przedstawił ją zatem w chwili, gdy Parys wręczył Wenerze jabłko, uznając ją tem za najpiękniejszą z bogiń.

— Souvenirs militaires du colonel de Gonville. — Paris, Didier, 1875.

Pamiętniki pułkownika Gonville, wydane przez jego córkę, hrabinę Mirabeau, stanowią ciekawy przyczynek do literatury pamiątkowej ostatnich lat siedmiedzięciu. W dziele tem nie szukajmy opisu strategicznych operacji, ale obrazu najważniejszych wypadków, których autor był naocznym świadkiem podczas wojen z czasów republiki i cesarstwa. Przedstawienie jest żywe, styl potoczny; a różnorodność scen opowiedzianych więzi naszą ciekawość. Francja, Hiszpanja, Włochy i Niemcy są ilustrowane w sposób prawdziwie zajmujący, chociaż może nie zawsze wolny od uprzedzeń.

— L'Inde des Rajahas, par Luis Rousselet. — Paris, Hachette, 1875.

Jestto dzieło in 4<sup>o</sup>, ozdobione 317 ilustracjami w tekście, tak bogate i wspaniałe, że równego mu nie zdarzyło nam się jeszcze widzieć. Pojedyncze ilustracje są tak skończone, że każdą możnaby nazwać małym arcydziełem. Widoki indyjskich okolic zapożyczają czytelnika z tą krainą cudów, a wyborny tekst tak dobrze nas poucza, że nie potrzebujemy jechać nawet do Indji, aby poznać tę kolebkę, rodu ludzkiego. Na szczególniejszą uwagę zasługują ilustracje przedstawiające: pałac w Ajemir, mauzoleum w Agra, fasadę w pałacu w Gwalior i cytadelę Ourchta. Przy końcu dzieła znajduje się dodanych sześć doskonałych kart geograficznych.

— J. J. Rousseau, sa vie et ses ouvrages. Par M. Saint-Marc Girardin. Paris, Charpentier — 1875.

Dzieło powyższe jest pięknym pomnikiem dla wielkiego filozofa. W niem znajdzie czytelnik wierny obraz charakteru Rousseau'a wychowania, kobiet, teatru, wreszcie stosunków genewskiego mędrca z najwybitniejszymi osobistościami ówczesnej epoki. Wielka przedmiotowość, rzadka u Francuza, cechuje tę pracę.

— Assyrian Discoveries, by Georges Smith, London, Sampson Low & Co. 1875.

Badacz starożytności Jerzy Smith, zajmował się

gorliwie odgrzebywaniem zabytków Niwy, które przeznaczył dla muzeum Brytańskiego. Rezultaty jego pracy są spisane w dziele niniejszem, ozdobionem wzorowemi ilustracjami. Między wykopaliskami Smitha, są tablice, jest ich 12) z których przekonywamy się, że w Babylonji (stniała już bardzo dawno wiara w piekło i niebo, jak nie mniej w życie po śmierci. Znajdują się także bardzo ciekawe fragmenty o geografji, historii naturalnej, duchach, ustawodawstwie itp. Nazwiska monarchów dość często się spotykają, jak nie mniej szczegóły odnoszące się do potopu. Smith nie uważa swej pracy za skończoną i prawdopodobnie wzbogaci świat naukowy nowemi zabytkami babilońskimi.

## Wiadomości z kraju i ze świata.

### Literatura i sztuka.

— Dnia 17. b. m. odegrano w teatrze lwowskim po raz pierwszy 2-aktową komedję, albo, jak ją autor nazwał, 2-aktowy obrazek z życia p. t. „Pro publico bono“ przez Henryka hr. Łączyńskiego. Jest to już drugi utwór tego autora przedstawiany na tutejszej scenie, pierwszym był „Renegat“ — dramat. W głównej postaci niniejszej komedji Kwirynie Nurskim, zamierzył autor przedstawić zgubne skutki przeładowywania się nad siły pracami publicznymi, co Bogiem a prawdą, nie jest u nas jeszcze do tego stopnia rozpowszechnioną wadą, żeby aż trzeba było pisać na nią komedję... Zbyteczne obarczanie się obowiązkami publicznymi, zwłaszcza takimi, do których żadna pensja nie jest przywiązana, nie należy, jak wiadomo, do naszych grzechów narodowych i tacy Kwiryni Nursey nie należą do bardzo rozpowszechnionych i znanych u nas osobistości. Zato żona jego Karolina, uprawiająca obok tych idealnych także niektóre więcej ziemskie uczucia — jest u nas osobistością dobrze znaną — z „Emancypowanych“ Baluckiego i z „Obcych żywiołów“ Fredry. Innych dowodów na istnienie u nas podobnych kobiet dostarczyć byłoby trudno. Podobnie i p. Amorski zdaje się mieć pewne pokrewieństwo ze Szmucerelem z „Obcych żywiołów“ — jest nawet sam trocha Szmucerelem, tylko na mniejszą skalę, w 2-aktowym formacie, który go zmusza ograniczyć się li na niezgrabnem fałszowaniu weksli i amorach do panny domu. Inne osoby tej komedji należą do rzędu zwykle używanych w teatrze naszych komedjach figurantów i figuranek. Zawiązanie głównej intrygi dowodzi, że tak samo jak do przeprowadzenia procesów cywilnych i wekslowych, tak i do przeprowadzenia komedji potrzeba czasem niezbędnie „pełnomocnictwa“, w prawnej wystawionej formie, zwłaszcza gdy głównie interesowanego niema w domu. Przeprowadzenie zaś intrygi odbywa się głównie za drzwiami i nawet to co się dzieje na scenie, lepiej by było może, gdyby się działo za drzwiami. Zresztą komedja ta nie posiada wiele interesu, ani komicznych sytuacji, ale za to wiele moralnych zasad i zbawiennych tendencji.

— Dziś, w niedzielę, odbędzie się walne zgromadzenie członków Stowarzyszenia pracy kobiet, o godzinie 4ej po południu w sali ratuszowej. Pożyteczność i ważność tej instytucji jest nadto widoczną, byśmy potrzebowali zachęcać do liczego współudziału.

— Druga część „Geografji Galicji“ p. Lucjana Tatomira, której część pierwszą wyszła przed kilku miesiącami, została już oddana do druku, i wkrótce prasę opuści.

— Dowiadujemy się, że monografia napisana przez p. Bronisława Zawadzkiego, redaktora wychodzącego tu pisma „Ruch literacki“, p. t. „Rej z Nagłowic“, której krytykę podaliśmy w jednym z poprzednich numerów „Tygodnia“, oceniona także niekorzystnie przez pisma warszawskie, a zwłaszcza przez fachowego krytyka „Niwy“ p. Piotra Chmielewskiego, odrzuconą została obecnie przez tutejszy fakultet filozoficzny, któremu p. Zawadzki przedłożył ją jako rozprawę w celu osiągnięcia stopnia doktorskiego. Wyrok ten fakultetu unieważnił zarazem pierwsze rygoryzowanie złożone przed kilką laty przez p. Zawadzkiego.

— Tegoroczna wystawa sztuk pięknych we Lwowie, zostanie otwartą z końcem miesiąca kwietnia r. b. i trwać będzie dwa miesiące. Dyrekcja prosi artystów o przysyłanie dzieł sztuki na wystawę.

— Krakowski konkurs dramatyczny zakończył

się ostatecznie d. 21. b. m. W komisji toczyły się obrady nad następującymi sztukami: 1) „Wesele zdobywcy“ — 2) „Dramat bez nazwy“ — 3) „Kupno i sprzedaż“ — 4) „Niewinni“ — 5) „Król Mieczysław II.“ — 6) „Konkurencja“ — 7) „Altea“ — 8) „Kajus Grachus“ — 9) „Pan Procentowicz“ — 10) „Marynia.“ — Przy głosowaniu nad udzieleniem pierwszej nagrody, otrzymał 7 głosów na 10 wotujących dramat wierszem w 5. aktach „Król Mieczysław II.“ którego autorem jest Dr. Adam Belcikowski. Jemu też została przyznana pierwsza nagroda w wysokości 550 guldenów. Drugą nagrodę, 300 guldenów przydzielono pięcioaktowemu dramatu pt. „Dramat bez nazwy.“ Po otwarciu koperty, znaleziono w niej następujące słowa: „Ze względów nader łatwych do pojęcia, autor zmuszony jest do zachowania jak najściślejszego incognito.“ Był prócz tego adres, ułatwiający zniesienie się z autorem. Trzecią nagrodę 200 guldenów, otrzymał pięcioaktowy dramat wierszem „Wesele zdobywcy“ którego autorem jest Julian z Poradowa, (kobieta pisząca pod tym pseudonimem) autor „Obrony Częstochowy.“ Nagrodę czwartą, 100 guldenów, przyznano pięcioaktowej komedji „Kupno i sprzedaż.“ Jej autorem jest Jan Baptysta (pseudonim.) Do grania polecono nareszcie trzyaktowy dramat prozą „Niewinni“, którego autorem jest pan Władysław Okoński.

— Studenci politechniki w Monachium przygotowują przekład obszernego podręcznika do nauki miernictwa, brak którego w polskim języku oddawna czuć się dawał. Tłumacze odstępają przekład bezinteresownie, byle się znalazł nakładca. Porozumieć się można w redakcji „Niwy“ w Warszawie.

— „Vaterland“ donosi, że tegoroczna wystawa austriackiego „Kunstverein“ w Wiedniu rozpada się na dwa oddziały, z których jednym jest „zbiorowa wystawa“ polskich wyłącznie mistrzów. Matejko oprócz swego „Dzwonu Zygmunta“, przysłał jeszcze na tę wystawę dwa inne obrazy, Brandt trzy obrazy itd. Trzydziestu ośmiu artystów polskich — ogółem wzięło udział w tej wystawie, pomiędzy nimi Kowalski, Kurella, Chelmoński, Malecki, Chmielewski, Kozakiewicz, Streit itd. Nadesłano też kilka obrazów zmarłego Gieryskiego.

— W Hiszpanji robią teraz furorę dwa nowe dramaty. Pierwszą „La Virgen de Lerena“ napisał Herranz, drugą „La esposa del Vengador“ inżynier cywilny, Echegaray, który przed kilką miesiącami był ministrem finansów. Szczególnie ta druga sztuka jest pełną dramatycznych efektów.

— Towarzystwo historyczne imienia Jabłonowskich w Lipsku przeznaczyło na r. 1875 zwykłą nagrodę 90 dukatów autorowi gruntownego studjum, któreby wyswietliło stosunek specjalny, w jakim zostają między sobą wśród rodziny indo-europejskiej języki grupy słowiańskiej i litewski do grupy języków germańskich. Zeszłoroczny termin konkursu na temat: „Historja handlu zbożem Polski z zagranicą“, zostaje przedłużony na rok bieżący.

### Gospodarstwo.

— Lucyna Ówierciakiewicz, autorka 365 objadów dając w ostatnim Nrze. Bluszczu sprawozdanie „O narodowej szkole gotowania“ założonej w Anglii, dla kształcenia zdolnych kucharek, podnosząc użyteczność tej instytucji, skwapliwie z jaką nietylko mniej zamożne osoby, ale i kobiety wyższego towarzystwa z tych szkół korzystać pragną, wreszcie uznanie z jakim pisma francuskie o tej instytucji wspominają, dodaje iż: idąc za dobrym kierunkiem, chce również chętnie poświęcić swe wiadomości, pracę i czas, aby coś podobnego w niedalekiej przyszłości wytworzyć w Warszawie. Szkoła taka zdałaby się także we Lwowie.

— Tegoroczne kontrakty i jarmark kijowski wypadną prawdopodobnie bardzo dobrze. Z Warszawy udało się tam wielu kupców i przemysłowców. Szczególnie bogato będą reprezentowane produkcja krajowa i handel maszyn rolniczych, których potrzeba czuć się daje w najmniejszych nawet majątkach.

### Nekrologja.

— Dnia 24. bm. zmarł we Lwowie Franciszek hr. Łoś, żołnierz napoleoński, major wojsk polskich w r. 1831. Była to jedna z najpiękniejszych naszych postaci, mąż szczerze kraj kochający, który do ostatniej chwili nie przestał się gorąco zajmować sprawami publicznymi. Zmarły urodził się był w roku 1795.



## ROZMAITOSCI.

— Zapewne nieraz już czytelnik widział na jarmarkach i u wędrownych sztukmistrzów tresowane kankary, stojące na warcie, odbywające manewry wojskowe i strzelające z małych armatek; częstokroć ci maleńcy pierzaci wojownicy staczają nawet wielkie bitwy, gdzie jedni strzelają, drudzy padają niby ciężko ranni, a kule z pola walki ich unoszą. Takich sztuczek i kuropatwę wyuczyć można. Znałe częste są przykłady ulaskawienia i utresowania węzów, ropuch, pajaków a nawet krokodyli. Co do żab, przyzwyczajają się one na gwiżdżenie swego pana wychylać głowę z wody w słoju, lub wlać na drabinkę i tak otrzymywać pożywienie. Mniej często słyszeć można o ulaskawionych rybach, choć i to się zdarza. Pułkownik Mac Dowal opowiada na przykład o ulaskawionym sztokfisz, którego widział w pobliżu Ardwell w sadzawce w skale wykutej. Sztofisz ten był tak doskonale przyswojony, że pozwalał się miejscowym strażnikom po grzbiecie drapać. Ale nikomu zapewne nie przyszło na myśl opanować i wykształcić takie zwierzę, jak słynnemu pogromcy zwierząt, Izaakowi von Amburgh. Postanowił on wypróbować swoją sztukę na jednym z najdzikszych mieszkańców morza. Płynął właśnie do Indji wschodnich, mając przy sobie na okręcie, jako towarzysza, znanego i wybornie utresowanego niedźwiedzia swego „Hioba“, który najłżejszemu jego skinieniu był posłuszny. Niedawno właśnie udała się Amburghowi ulaskawić psa morskiego, czem zachęcony postanowił na rekinie władzy swojej spróbować, nie wątpiąc ani chwili, że mu się to uda. I w istocie w kilka dni już potem znalazł sposobność do dowiedzenia, że przynajmniej odwagi i chęci potemu mu nie brakło. Pomiędzy kajutowymi pasażerami okrętu znajdowała się młoda angielska, żona wysokiego urzędnika kompanji wschodnio-indyjskiej, z sześciolletnią córeczką swoją, Fanny. Pewnego dnia po południu wyszło to dziecko na pomost z matką i boną i bawiło się widokiem ryb igrających na powierzchni fal. Nagle przerażający okrzyk wstrząsa powietrze: Fanny wpadła w morze! Młoda matka łamie ręce, obecni skamieniali z trwogi; tylko jeden majtek miał tyle przytomności, że skoczył w ślad za dziewczeczką i na czas jeszcze szczęśliwie ją pochwycił. Już dopływał do okrętu z dzieckiem na ręku i wołał o podanie liny, gdy nagle po za nim, wynurza się olbrzymi rekin, stały towarzysz okrętu od dni kilku. Ujrzał to i z żelazną pałką swoją skoczył w morze — było dla van Amburgha dziełem jednej chwili. Potwór spostrzegłszy go, zwrócił się natychmiast w jego stronę, z czego korzystając dzielny majtek zdołał za pomocą liny dostać się na okręt i złożyć nienaruszone dziecko w ręce uszczęśliwionej nad wyraz matki. Tymczasem van Amburgh przybliżył się tak do rekina, że mógł go swoją pogromczą pałką dosięgnąć. Ale tu potęga jego na nic się nie przydała: rekin chwytając zębami za magnetyczny instrument i pociągając za sobą w głąb swego przeciwnika. Napróżno usiłując van Amburgh bronić swoją wydrzeć z zębów potwora. Puszczając ją nareszcie i wypływając na powierzchnię wody. Ale rekin nie myśli bynajmniej na tem poprzestać, ściga za nim i dopędza, nim pogromca zdołał uchwycić za zbawczą linę, wyrzuconą mu z okrętu. Tylko szybkie zanurzenie się uratowało Amburgha na chwilę. Wypłynawszy znowu na wierzch woła o harpun (hak zaostrzony przywiązany do liny a używany do połowu wielorybów). Rzucają mu harpun i to właśnie w tej chwili, gdy rekin znajduje się tuż obok niego. Nie namyslając się, van Amburgh ciska harpun i trafia szczęśliwie morskiego rozbójnika w zgięcie między karkiem a głową. Napróżno jednak majtkowie, już krzyczący zwycięsko, całych sił dokładają, ciągnąc za linę, do której harpun był przytwierdzony. Zwierzę wciąż jeszcze się opiera. Wówczas van Amburgh rozkazuje „Hiobowi“ skoczyć do wody. Posłuszny niedźwiedź skacze. Płynie do wściekle bijących woda rekina i na nowe skinienie swego pana, potężnymi łapami swemi bierze w uścisk morskie straszidło. Potrzeba jednak było jeszcze kilku strzałów, aby zwycięsko zakończyć tę walkę. Wreszcie zdołano wyciągnąć na okręt olbrzymią rybę a z nią „Hioba“ i van

Amburgha, wyleczonego raz na zawsze z chęci przemagania rekina. Zdarzenie to nie jest marynarską dyktirijką, ale istotną prawdą, stwierdzoną urzędowym protokołem na podstawie zeznań wiarygodnych, przytomnych temu wypadkowi osób.

— W charakterze ludów romańskich istnieje osobliwy rys lekkomyślności, w tem szczególnie objawiający się, że ludy te w chwilach najgroźniejszych dla ich ojczyzny, gdy idzie o najwyższe skarby ludzkości, zdolne są żywo interesować się drobnostkami, nieraz niegodnymi wyższych i poważnych umysłów. Tak w Hiszpanji, gdzie od wrześniowej rewolucji wszystko w najstraszliwszej anarchji wegetuje, ohydna walka stronnictw niszczy rdzeń siły narodowej i sprawia przewrót we wszelkich stosunkach, w pośród najwyższych zaburzeń i gwałtów wojny domowej budowano nowy „Cyrk do walki byków“, którego amfiteatr 12,400 osób pomieścić w sobie może. Ten tak zwany „Nueva Plaza de Toros“ w Madrycie jest to trzypiętrowy budynek w stylu maurytańskim, prawdziwie wspaniałego rozkładu, zajmuje bowiem przestrzeń 14094 metr. kwadr. Składa się naprzód z areny kolistej mającej 60½ metrów w przecięciu, a przeznaczonej do walki byków. Za tą areną, wzdłuż całej jej przestrzeni, po za żelaznymi silnymi barjerami wspartymi na żelaznych słupach, znajduje się małe wzniesienie, 2,15 metra szerokie, a za nim wznoszą się najprzód terasowym kształtem siedzenia niepokryte, a nad niemi w dwa rzędy miejsca pokryte i łoża, z których najdroższe, są umieszczone po stronie cieniistej. Oprócz tego olbrzymi ten budynek, którego ogólne przecięcie w kierunku areny wynosi 125 metr., obejmuje jeszcze w sobie różnorodne salony, kasy i inne bióra administracyjne, składy siodeł, garderoby, lazaret, a w przyległych oficynach obszerne stajnie dla koni i byków, oraz rodzaj klatek, w których rogaci zapaśnicy karm otrzymują w oczach publiczności, zanim na arenie się pojawią. Na tem się nie kończy: w podwórzach mieszczą się jeszcze tak zwane Corrales, czyli ogrodzenia, przeznaczone dla świeżo przypędzonych z równin dzikich byków, dalej szlachtuz, w którym zwyciężone na arenie byki dobijane bywają, szopy dla zabitych koni itd. itd. Tak więc, w chwili, gdy rząd hiszpański wstrzymuje wypłatę procentów od swego długu państwowego, a miasto Madryd wzbrania się wypłacać wygrane losy swojej pożyczki, znalazło się w Madrycie jeszcze dosyć pieniędzy na wystawienie budynku dla nieszlachetnej rozrywki, którego same koszty budowy przeszło milion talarów hiszpańskich wynoszą!..

— Dość niedawno Francuzi przyswoili sobie jeden wyraz z irlandzkiego p. n. *absenteizm*, który dał powód do następnego artykułu p. Fryderyka Passego, zamieszczonego w „Dzienniku Ekonomicznym“: „*Absenteizm*, jest to niemieszkanie obywateli w swych majątkach. *Absenteizm*, mówi autor, jest potępiany przez wszystkich ekonomistów, bo jest anormalnem i zbrodniczem oddzieleniem się człowieka od ziemi, marnowaniem źródła głównych bogactw narodowych. Gospodarz to co wziął z ziemi oddaje jej w formie mierzwy, ale dobry gospodarz na tem nie poprzestaje i daje ziemi co jej brakuje, tj. ciągłą poprawę, ciągłą pieczę, ciągłą obronę przeciw temu co ją kazi i czyni bezpłodną. Robi ulepszenia, przeprowadza drogi, kopie rowy i kanały, nawadnia łąki, zakłada sady, zasiewa lasy itd. Właściciel wiejski, przeżywający w mieście lub za granicą cały przychód ziemi, postępuje jak ten, który prowadzi gospodarstwo wycieńczające, a wiadomo, że po takim gospodarstwie idzie w ślad zawsze ubóstwo ziemi i posiadacza. Nieobecny, traci smak do drobnych zatrudnień, do drobnych obowiązków, do obowiązków wiejskich i parafialnych, na których, jak powiada p. Passy, polega patriotyzm, tj. obowiązkiem względem społeczeństwa, którego się jest członkiem. Za tem wszystkiem idzie szkodliwa skłonność do pozbycia się roli. Właściciel ma powinności względem ziemi, i ma także powinności względem tych, którzy ją uprawiają, względem biednych i nieoświeconych. *Absenteizm* bywa zwykle źródłem niezgody między ludem i panem. Wyrabnik widzi w obecnym obywatelu narzędzie pracy i umysłowego postępu, buduje się jego dobrym

przykładem, a w nieobecnym widzi rabunek przychodów ziemi, przeżywanym wśród obcych i na ich korzyść. *Absenteizm* sprawadza złą pod względem moralnym wzdargę ludu dla posiadaczy, nieznających częstokroć swoich pól, lasów, wiosek i widoków, rodzi przekonanie o niesprawiedliwej eksploatacji człowieka, wpływa szkodliwie na pojęcia o zasadzie prawa własności, będącego osi i podwaliną społecznego ładu i dobrobytu. Pod względem materialnym sprawadza bogactwo do miast, a ubóstwo, ciemnotę i zacofanie do wiosek. Francja jest poniekąd tego przykładem.“

— Ledwo Montgolfier w r. 1782 wynalazł żegluga balonem i na próbę zwierzęta puścił w tym przyrządzie w nadpowietrzne szlaki, natychmiast znaleźli się przedsiębiorczy ludzie, nie wahający się na podobny hazard własnego życia narażać. Pierwszym z takich był Pilatre de Rosier, któremu kilkakrotnie szczęśliwie wnieść się i spuścić na ziemię udało. Gdy jednakże 15 Lipca 1785 wybrał się przez powietrze z Boulogne do Anglii w drodze śmierć znalazł. Balon jego osiągnął wysokości 200 sążni, zajął się płomieniem. Pilatre w rozpacz wyskoczył i rozbił się na miazgę. Ta okropna doła nie odstraszyła bynajmniej innych. Przy końcu przeszłego stulecia, Francuz Bouch, biegły fizyk i utalentowany malarz, wznosił się balonem z Eskurjańskiego ogrodu w obec hiszpańskiego króla i jego rodziny. Pierwszym on był, w Hiszpanji, co podobne doświadczenie uczynił. Otóż twierdzą, że niektórzy dostojnicy dworu, zazdrośni łask, jakie uczony cudzoziemiec miał u króla, przekupili robotników użytych do napełnienia balonu gazem i skłonili ich, do umieszczenia balastu na opak. Czy tak było, czy inaczej, dosyć że balon wzniosłszy się w górę, z płonącym ogniem pod sobą, wedle starej montgolfierowskiej metody, nagle na wysokości 400 stóp pochylił się w kierunku ogniska i w mgnieniu oka stanął cały w płomieniach. Bouch wyskoczył z powietrznego stosu i upadł na świeżo zorane pole, ale tak szczęśliwie, że w stojącej postawie prawie po kolana wbił się w ziemię, przyczem złamał wprawdzie obie nogi, życie jednak uratował. Wyleczony kosztem i pod osobistym nadzorem króla, wyjechał po kilku miesiącach chromając do Ameryki, gdzie portret prezydenta Jeffersona wykonał. Los i pasja podróżowania powiodły go potem do Indji, Persji i Egiptu, a wreszcie znowu po latach wielu do Madrytu, gdzie przybywszy, zapragnął obejrzeć przyrodniczy gabinet królewski. Kustosz tego muzeum oprowadziwszy go wszędzie, wyjął wreszcie z jednej półki piękne pudełeczko i zapowiedział wielką osobliwość. I cóż to było? Oto kupka ułamków kości, na której napis objaśniał, że kości te wyjęto niegdyś z polamanej w usługach nauki nogi słynnego Bouch'a. Z głębokim wzruszeniem wpatrzył się męczennik aeronautyki w tę osobliwą relikwię, którą król tak starannie zachować kazał. Poczem wymienił nazwisko swoje i domagał się tych kości, jako prawowitej własności swojej. Napróżno jednak! Zarząd hiszpańskiego muzeum, uważając widocznie tę relikwię za nieocemioną osobliwość, odmówił stanowczo wydania jej w ręce właściciela i odesłał go z jego pretensjami do dnia zmartwychwstania powszechnego!

— Pewien dziennik londyński podaje wykaz cen za jakie w Anglii zostaje się deputowanym do parlamentu. Według tego wykazu pp. Bel i Palmer, zwycięzcy kandydaci do krzesła deputowanych z północnego okręgu Durham, wydali na swą kandydaturę 17,601 funt. szter.; pokonani w tymże okręgu kandydaci 10,601 funt. szter. W południowym okręgu tegoż hrabstwa zwycięzców kosztował tryumf 11,269 funt. szter., pokonani wydali 9,346 funt. szter. Disraeli dostał się do parlamentu za 1,518 Gladstone za 1,323 funt. szter.

## Odpowiedzi Redakcji.

**S. P. w Stanisławowie.** W tym tygodniu reklamacja pańska jest z kolei ośmnasta. Ponieważ takie gubienie się zeszytów dekompletuje nam całe egzemplarze powieści J. Dzierżkowskiego, przeto postanowiliśmy tomu II nie wysłać więcej zeszytami ale całemi tomami. Prenumeratorowie będą więc mieli tę dogodność, że otrzymają cały tom razem. Tom II rozeszliśmy z końcem marca. W nim będzie zawarta obszerna powieść „Serce kobiece“ która należy do najlepszych w naszej literaturze.

## Treść Nr. 8.

O podróżujących agentach księgarskich, przez Józefa Rogosza; Byle wyżej, powieść Michała Bałuckiego; Wybory w Ameryce, przez K. Wolskiego (dok.); Dziedziczność charakteru przez A. S. (dok.); O ilustracjach naszych poetów przez W. I. Wdowiszewskiego; Paniętniki z r. 1831, Ignacego hr. Komorowskiego (c. d.); Gwiazdy spadające wiersz L. S. Chamca; Ideałisci powieść Jana Lama; (c. d.); Podróż do bieguna przez L. Tatomira (c. d.); Pogadanka Jana Lama; Piśmiennictwo polskie przez Dr. K. Libelta; Piśmiennictwo zagraniczne przez J. Gordona (dok.); O poprawie bytu kobiet, studjum według Dr. Holzendorfa (c. d.); Bibliografja. — Wiadomości ze świata — Rozmaitości. — Od Redakcji.

Z drukarni A. J. O. Rogosza (Dziennika Polskiego),